









# 預防伊朗水雷封鎖海峽

## 英掃雷艦四艘起程

### 駛地中海執行任務

美報章指出聯軍若不加以干預 伊拉克可能再度使用化學武器

【中央社倫敦廿九日電】英國海軍部今日宣佈，四艘掃雷艦已於昨日啟程，駛往地中海，執行掃雷任務。這四艘掃雷艦分別是「海神」、「海龍」、「海馬」及「海獅」。它們將在波斯灣及阿拉伯海執行掃雷任務，以預防伊朗水雷封鎖海峽。

# 可製造毒瓦斯

## 伊拉克向西德 購買實驗設備

【中央社倫敦廿九日電】據此間外交界消息，伊拉克政府已向西德政府購買一批實驗設備，以製造毒瓦斯。據悉，伊拉克政府已向西德政府購買了一批實驗設備，包括化學反應器、過濾器等。這些設備將用於製造毒瓦斯，以用於戰爭。

# 審計長張導民在立院報告

## 台去年度國營事業 盈餘九百三十餘億

【中央社台北廿九日電】審計長張導民今日在立法院報告，台去年度國營事業盈餘九百三十餘億。張導民在報告中，詳細列出了各項國營事業的盈餘情況，並對未來的國營事業發展提出了建議。

# 教會致力爭 懸掛十字架

【中央社台北廿九日電】台灣基督教教會今日致力爭取在公共場所懸掛十字架。教會方面表示，十字架是基督教信仰的象徵，在公共場所懸掛十字架，是保障宗教自由的表現。

# 蔣公逝世九週年 僑委會將接待歸僑

【中央社台北廿九日電】僑務委員會今日宣佈，將於明年舉行蔣公逝世九週年紀念活動。僑委會表示，屆時將邀請各界人士參加，並接待歸僑。

# 台北警務處小學一幕驚魂劇

【中央社台北廿九日電】台北警務處今日發生一幕驚魂劇。一名小學生在學校內被刺傷，傷勢嚴重。警方接報後，立即趕到現場，將傷者送往醫院救治。

# 秘國會調查 監獄暴動事

【中央社華盛頓廿九日電】美國參議院今日宣佈，將對秘魯監獄暴動事件進行調查。參議院表示，此次調查旨在查明暴動的原因，並防止類似事件再次發生。

# 美防務部建議 售台戰機零件

【中央社華盛頓廿九日電】美國防務部今日建議，向台灣出售戰機零件。防務部表示，此次出售零件，旨在加強台灣的空防能力。

# 美國防務部建議 售台戰機零件

【中央社華盛頓廿九日電】美國防務部今日建議，向台灣出售戰機零件。防務部表示，此次出售零件，旨在加強台灣的空防能力。

### 天今

欲拒還迎

動物性愛 生活性愛 動作性愛

大開眼界 大嘆觀止

咸宜 老幼

巨皇公比亞倫 構牌司亞倫

BIRDS DO IT. BEES DO IT

### 秘國會調查 監獄暴動事

兩名部長應引咎辭職

【中央社華盛頓廿九日電】美國參議院今日宣佈，將對秘魯監獄暴動事件進行調查。參議院表示，此次調查旨在查明暴動的原因，並防止類似事件再次發生。

### 日衆院通過預算

中曾根將約晤二階堂

【中央社東京廿九日電】日本眾議院今日通過了新一年的預算案。眾議院表示，此次通過的預算案，旨在促進日本經濟的發展。

### 菲律賓大選

美決不干預

【中央社馬尼拉廿九日電】菲律賓總統今日宣佈，將在近期舉行大選。總統表示，美國將不干預菲律賓的大選。

### 胡金銓四部傑作

參加維也納影展

【中央社維也納廿九日電】台灣著名導演胡金銓的三部傑作，將於近期在維也納影展展出。胡金銓表示，此次參加影展，旨在向國際觀眾展示台灣電影的實力。

### 盜神像惹禍 淫鬼仔復仇

令你神經抽搐90分鐘

編導：攝影 劉滿棠 黃錦榮 曾慶瑜 秦蔚文 領銜主演 陳有后 夏萍 洪羅拔 上官玉 聯合主演 江道海 武術指導 歐亞電影企業公司 榮譽鉅獻 鄭孟華 監製 鄭鴻展

香港 皇皇嘉樂帝 九嘉麗紅好帝 國京萬南光滿金 澳門 海百金影 后都年灣后 禾華華景 國際華年昌華堂茂坪 港 運樂冠都

今晚午夜場 你千萬要提前訂座！

(嘉禾·麗華·紅鸞·帝國·國際·京華·南昌·光華·滿堂·金茂坪·百樂·帝后·明映晨早場)

### 凱聲·京都·華聲·快將公映

本片演員陣容浩大「MEN ONLY」「CLUB」及「ESCORT」雜誌 青春貌美裸體女郎暨世界著名模特兒集體演出

歐洲影片公司貢獻 在倫敦彩色重點拍攝

更勝「癩馬夜總會」 極視聽之娛

線條優美 保證過癮 活色生香 精心挑選 艷影悅目 如醉如痴

RAYMOND'S REVUE EROTICA

今晚午夜場 你千萬要提前訂座！



本港新聞

警方忙碌十小時 隱秘查廈大伊莎利伯大屍藏花疑懷

水血流密封尿石槽花宅住漢身單 竟究查追槽花開掘會將晨今方警

【本報訊】警方忙碌十小時，隱秘查廈大伊莎利伯大屍藏花疑懷。警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

兩宗空中飛人 男子一死一傷

【本報訊】兩宗空中飛人，男子一死一傷。警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

警方在廈門伊莎利伯大屍藏花疑懷，水血流密封尿石槽花宅住漢身單，竟究查追槽花開掘會將晨今方警。

元朗男子失蹤逾月 被發現藏屍雪櫃內

死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖 元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

元朗男子失蹤逾月，被發現藏屍雪櫃內。死者頸纏尼龍繩現場被鐵鍊反鎖。

中冠有限公司 (VICTOR ONWARD LIMITED) 及怡禮誠先生 (MR. SHING LEE SHIH) 承購 (THE NEW NAM SANG DYING FACTORY LIMITED) 之全部股份一事過戶手續已於一九八四年三月廿日辦妥並即日起接管該公司今後仍以 (THE NEW NAM SANG DYING FACTORY LIMITED) 名義繼續經營一切業務特此通告

一九八四年三月卅一日

中冠有限公司 折禮誠先生代表律師 朱壽儀律師事務所啟 香港中環德輔道中二二二號 電話二二二二二二

敬賀 何鴻燊先生 榮獲法國騎士級 榮譽勳章

BANQUE INDOSUEZ 法國東方銀行 香港總行：中環德輔道中歷山大廈地下廿四及廿五樓 電話：5-265411

香港電話有限公司 招標啟事

香港電話有限公司將於短期內招標供應下列物料：

- Digital Multimeters
- Digital Pulse Cable Fault Locator
- Strips Connexion BPO Nos 170 and 171
- Strips Cross Connexion Nos 1 and 2
- Connector, Wire, Insulated, No 2A
- Pressure Gauge No 2, 0-650 MBAR
- Rope, Duct Draw, Orange 4mm Dia
- Desiccant Pack No 1
- Paper Insulating, 51mm Width
- Winter Uniform
- Polyethylene Bags
- Bell, Extension, BPO No 80D
- Telephone Handset Cords to NTTPC Standard
- Refrigerant
- Key Lever Miniature BPO No 1101

及招標提供下列服務：

- Provision of Container Shipping Service from Busan, South Korea to Hong Kong
- Hire of Transport Service

凡欲投標之公司，請來信標明欲供應之項目，連同商業登記證副本，以掛號方式投寄至：

香港郵政總局信箱479號 香港電話有限公司 採購部A組

信封上請註明「函覆招標啟事」。掛號信須於一九八四年四月七日 下午五時前送達上址。

HongKong Telephone

警司悄然飛往台北 引渡十名疑犯回港

其中三人涉嫌廣東劫殺案

【本報訊】香港警務處處長李卓人，於昨日下午飛往台北，與台灣警政當局商討引渡事宜。據悉，此次引渡行動涉及十名疑犯，其中三人涉嫌在廣東省內發生的一宗重大劫殺案。

李處長在台北期間，將與台灣警政當局官員會面，商討具體的引渡程序及相關法律問題。據悉，台灣方面已表示願意配合香港的引渡要求，並將在必要時提供相關證據。

此次引渡行動是港台兩地執法部門加強合作的重要舉措，旨在打擊跨國犯罪，維護社會治安。香港警方表示，將密切關注事態發展，並確保引渡過程順利進行。















五十二項港貨輸美  
不再享有特惠待遇

[illegible]

## 法官表示應循民事訴訟

[illegible]

九六九年三月三十一日

**申請房屋登記冊明生效**  
港府及屋宇建築委員會，將由明晚起之申請入居居屋綜合登記冊，將由明晚起開始生效，該新登記冊將交由香港屋宇建築委員會辦理，凡由屋宇建築委員會各部的登記冊名單，一月起將之申請，交與該會各部的登記冊名單，均可寄交該會登記冊內，凡全家每月收入在四百元以內者，均可申請，全家子女條收入在四百元以內者，均可申請。

**香港政府**  
時 節 萬壽村石水巷街 一元花籃開張  
陳德霖任首領  
運輸司、林錦光光  
(特訊) 慶祝聖誕  
年三十一日，陳、陳、  
月十五日起，麥白蘭、  
月十九日起，陳、陳、

三月十四日起，黎楊海、紅英及林岑麗媛。(十)三

島、開闢新青島。傳本港青年，於工作之餘，或假日往該處消遣。作爲有暇之志，動、香港政府對於該處方面此項建議，在考慮中。

**大陸鮮蛋來量突增**

大陸供應情形勢，經有倍增之勢。

(二月二十五日)報云：文友和任高潮起，地方一物如雞鴨及胡瓜等，自上海起，由香港轉運往內地設計委。現正主計中，以下各人擔任委員：張一平代表，港九政務局長代表，房長代表，政務署統籌代表，副政府城市局。

諮詢工商團體意見

# 主要建議增加工業支援設施

(港電)由財政司  
彭勵治爵士在主席的工  
業發展委員會決定於昨午舉  
行的會議上，決定向體權  
工業及生產、商團體權  
詢問他們對份報告書是  
香港生產力促進中心及  
密多蘭加工中心所需的  
支持特別三項建議，但  
認為有關設立國際聯合  
製造技術中心的建議應  
與工業自動化的研究進  
步相輔而行。中小企業  
電子科技發展、以及病  
害防治等問題。

△議處諸貿易發展  
局與生產力促進中心共  
同訂擬海外市場調查，  
並將調查結果與本地  
情況比較研究，使香港  
工業能加以採用。  
△加強處理海外認  
作小組的工作原則  
適當時候成立  
研究報告  
作小組的工作

予主要工商團體，徵求意見。他們可在三個月內向工業發展委員會提出主要建議是：

於八三年五月間，完成該項工作。其後，即着手進行：

(一)生產力促進中心

聯同「葉漢超經營管理研究中心」及「香港工業發展委員會」對該中心進行考察，並於同年八月委聘一顧問公司，研究其運作。

(二)生產力促進中心的書畫提出意見，包括他們對建議的行政統籌的意見。

(三)生產力促進中心的士庫大道的土地投標，但被撥作其他用途。

(四)向僑教局爭取撥款十萬個。

(五)建築招展署。

電腦結合製

造為中心。  
黃劍琴任副  
海仔政務專員

「一束如下：（一）去  
（二）  
（三）  
上，由推免副理接  
後，由推免副理接  
萬元。

調的區區政府醫院，將於五月間，為人口不  
斷增加新界東部地區提供各種醫療服務。  
醫院有二千四百四十張病床，一間專科  
診所，職員宿舍及一間圖書館訓練學校。  
該醫院佔地十點二公畝，亦將為香港中文  
大學醫院提供教學服務。  
醫院之建築及設備費用為六億四千五百  
萬元。

幸  
該部以細  
手到指  
徒得手

被劫  
，被劫  
，被劫



故，每  
華  
設計的  
幼咸宜  
以送給  
化的兒

今明大球場欖球賽有特別安排

佈、(港報)「運載船」(三月三十一日)上午十時起、跑馬地碼頭行新交通、該等情形如下：  
 ①山村道 音島街及幾旁街不准車馬駛入  
 ②沿黃埔涌與奧山、  
 改爲單行、特設改道、此外、當局並於星期六及星期日(三月三十一日及星期日)在該區實行個別交通措施、以配合臨時大球場用途、星期日上午二時開始、星期日上午九時則於上午十時開始、  
 開賽前兩小時、大改爲單行、特設改道、  
 ③介於醫院、  
 寧德街之段、如前、  
 ④介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑤介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑥介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑦介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑧介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑨介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑩介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑪介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑫介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑬介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑭介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑮介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑯介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑰介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑱介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑲介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ⑳介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉑介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉒介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉓介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉔介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉕介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉖介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉗介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉘介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉙介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉚介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉛介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉜介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉝介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉞介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㉟介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊱介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊲介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊳介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊴介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊵介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊶介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊷介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊸介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊹介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊺介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊻介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊼介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊽介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊾介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、  
 ㊿介於大馬路、  
 寧德街之段、如前、

△設於山村道養和醫院外的士站，將遷往二號門外。

**廠商結束商**

已加強對泰

(港訊)由香港貿易發展局及中華總商會合辦的泰國與香港貿易展覽會，已結束其在吉隆坡的展出，其內容包括：

△經濟、人文、藝術、交通、郵政、金融、兩小、停車場收費、北面、運送街、收銀、運送、將、招、承、投、士、牌、莊、市、區、三、百、個、百、八、十、個、及、大、嶼、十、個、

發言人即日前說：上述四

而親投每個市區的土牌  
庫務處長繳交按金二  
日啓程赴吉隆坡，商務  
活動於三月三十日結束  
宗關於產品的統  
廠商們共擔  
省巨額的入

可舉公明抽籤，以  
一萬五千元。  
格，可揀投多個的士牌照  
以三百個為限，而標投新  
額則分別為一百八十一個

貿易團在吉隆坡及  
曼谷均舉辦產品展覽  
，展出的產品俱物美  
，吸引不少泰、馬買家

和當地買家建  
的關係。展出  
玩具、電器、

# 珠海

擄去六萬餘人  
週五名假扮顧客匪徒行劫

**重歡樂日節目好**

是日三十七號一樓二名劫匪係於昨日凌晨三時半進入後，亮出利刀，指囑會所職員及顧客到廿一人，全上財物。及批價值萬四千八百元飾物，匪抵至清晨六時許始解綁，致電報警。(合)

該校社會工作主任中教務主任李榮生今日福州未一同跑離於水溪

每年甲是不少時候，因國

忘的兒童節，他們絕不吝  
過份重視的原 及赤柱假

樂日，節目豐富，而且專心聽講的孩  
子很多。而PCC親身力  
獻辛卯年丁未年，和  
信亦為孩童帶來無限的  
「幸福兒童歡樂日」於兒童節四  
上午九時出發，費用每位九十八元，十  
下小童每位特別收費八十八元，並且可  
實業樂園益智禮物。

▲樂日活動：貴賓大馬路、

活道駛往黃泥涌道。  
最後一場賽事開始

後，巴士及旅遊巴士可駛入東院道南面部份等候接載觀衆。

勿地臣街、羅素街及愛東街由上午八時至下午八時將不准學車者駛入。此外，學車者亦不准由波斯富街南行左轉入禮頓道東行，或由高士威道駛入銅鑼灣。

## 活動


**馬聯繫**  
手袋、運動用品、成衣及時裝等。  
一九八三年港泰雙邊貿易總額為四十一億港元，比八二年增長百


年本港產品輸黑總值爲七億五千萬，比八二年增加百分之三十九，布

料及紗綫為最大出口  
品，電機產品則為馬來西  
亞最大宗輸港產品。

100

加州美華

汎美航空公司  PAN AM

 美國全達旅行社  
TRADERS TRAVEL WORLD, INC.

聯合主辦

華僑日報 讀者美國加州旅行團

\$ 5,999起

機票 + 酒店 + 早餐 + 接送 + 遊覽

( 機票有效期一年, 可自由返港 )

\* 天天出發 \*

華僑日報 · 香港恆利旅運公司贊助

報名查詢: 華僑日報辦事處  
香港中區砵甸乍街華人銀行大廈地下  
5-249509 5-251974  
代購世界各地特價機票

# 商業專欄廣告

集中宣傳

費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五十位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（拾十位）  
 加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976

## 古今真蹟名畫展銷

名畫滿堂 集千載精英 文物無市 售二折價錢

展品包括：宋元古畫 沈周 文徵明 八大 鄭板橋 黃慎  
 任伯年 吳昌碩 黃賓虹 高劍父 齊白石 陳樹人 潘天壽  
 徐悲鴻 齊白石 傅抱石 溥儒 張大千 及當代大小名家  
 全部照碼二折 切勿錯過 25歲以上 歡迎參觀

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

刊登廣告

收效最大

S.W. STEEL

紹榮鋼鐵

有限公司

SHIU WING STEEL LTD.

紹榮高拉力條紋鋼板

大小款式齊備。歡迎參觀選購  
 香港干諾道中康樂大廈1209

電話：5-255391

## 憲報公佈法案：改善大廈衛生

(港訊)政府建議，規定將來興建的建築物必須設有垃圾房。

刊登於昨日出版之《政府公報》的一項修訂法案——一九八四年建築物(修訂)法案的目的，是可以根據建築物條例制訂規則，規定新建築物必須設置垃圾房。

政府發言人強調：「該項建議旨在改善多層大廈的衛生環境。」

發言人說該建議書的背景指出，目前市政總署只可以在有垃圾存放設施的建築物可到達此等設施的建築物直接接收垃圾。

居住在沒有上述設施屋宇內的住戶，一般由代理人安排，將垃圾搬到市政總署設站，由垃圾車收集。每日由垃圾收集站的二萬七千二百四十五米。但若干百萬畝的垃圾在候候待收的站前，經付人放廢棄的手續而約落。

發言人指出：「此舉會引起公眾衛生及影響環境衛生，因此政府建議，對每一樓宇、教堂、學校及工業外，規定所有超過某個面積的新建築物須設有妥善的設備的垃圾房。」

「這項建議的目的，是使垃圾在未搬往設站前，可以暫時存放在垃圾房內。」

他續說：「政府亦建議，現存舊大的建築物必須設置車輛通道，以便垃圾車可進入提供垃圾收集服務」

# 新樓宇須設攔撈房 擬訂明年元旦實施

華僑日報辦事處  
九龍佐敦道44號上邊地下  
電話：3—687682

保持城市清潔  
請勿亂拋垃圾

**歡迎惠刊廣告**  
每日下午五時截稿



# 新報

## 街渡試航大澳至屯門綫 十週來業績差 每程載客十餘商擬停辦 油麻地輪船業務起競爭

【本報訊】由油麻地開往大澳之街渡，自開辦以來，因受大澳方面之阻撓，以致該街渡之業務，近來日趨蕭條，每程載客僅十餘人，且多為商客，擬停辦該街渡，以資競爭。據悉：該街渡自開辦以來，因受大澳方面之阻撓，以致該街渡之業務，近來日趨蕭條，每程載客僅十餘人，且多為商客，擬停辦該街渡，以資競爭。

## 禁止擺賣措施即將推行 大埔「為食街」小販 盼獲體恤准續經營

【本報訊】大埔「為食街」小販，因受政府禁止擺賣措施之影響，現已陷入困境。據悉：政府即將推行禁止擺賣措施，將對該街小販之經營造成重大打擊。小販們表示，他們將盡力爭取政府之體恤，以准其繼續經營。

## 九龍中央獅子會 小巴贈博愛醫院 沙田明日起展開序幕

【本報訊】九龍中央獅子會，為支持博愛醫院之發展，特將一輛小巴贈予該院。此外，沙田區之各項活動，亦將於明日起展開序幕。

## 青衣分區計劃大綱 修訂圖則現可查閱

【本報訊】青衣分區之計劃大綱，現已修訂完成。市民可前往有關部門查閱修訂後之圖則，以瞭解該區之發展計劃。

## 新界眼科服務 四月起須預約

【本報訊】新界眼科服務，自四月起將實施預約制度。市民如需接受眼科服務，必須先向有關部門預約，方可前往就診。

## 沙田元朗四幅官地 招標承租兩至三年 可用作存貨物或修車庫

【本報訊】沙田及元朗地區之四幅官地，現正招標承租。承租期限為兩至三年，可用於存放貨物或作為車庫。

## 賀端陽節龍舟競渡 沙田今年首次舉辦 城門河舉行賽程一公里

【本報訊】為慶祝端陽節，沙田區將於今年首次舉辦龍舟競渡比賽。比賽將在城門河舉行，賽程為一公里。

## 本港新聞

### 亞視 東華傑出學生獎 鼓勵德智體羣發展 學生獲頒發獎學金

【本報訊】亞視及東華聯合主辦之傑出學生獎，旨在鼓勵學生在德、智、體、羣各方面均衡发展。獲獎學生將獲頒發獎學金，以資鼓勵。

### 強搶婦人錢袋 劫匪被擒去無踪

【本報訊】一名劫匪在強搶婦人錢袋時，被警方及時發現並擒獲。目前，該名劫匪已被警方帶走，其下落尚未可知。

### 失蹤少年 警方尋找

【本報訊】一名失蹤少年，其家人及警方正全力尋找。據悉：該名少年於昨日失蹤，至今已有一日之久。

### 涉濫行劫律師寓所 復禁錮女童圖索款

【本報訊】一名涉嫌濫行劫掠律師寓所及復禁錮女童以圖索款之男子，現已被警方拘捕。警方表示，該名男子涉嫌多宗嚴重罪行。

### 九龍的士工會 同人會聯歡

【本報訊】九龍的士工會同人會，將於近日舉行聯歡活動。屆時將有各項精彩節目，歡迎會員及家屬參加。

### 東華三院 屬下中、小學徵聘 下學年度教師如下：

（一）學位教師（編號：PS/GM）  
資格：申請人須持有認可大學之學位證書並主修教育之科目，持有教育文憑者，將獲優先考慮。  
（二）文憑教師（中學）（編號：PS/CMS）  
資格：申請人須持有認可大學之學位證書並主修教育之科目，持有教育文憑者，將獲優先考慮。  
（三）文憑教師（小學）（編號：PS/CMP）  
資格：申請人須持有認可大學之學位證書並主修教育之科目，持有教育文憑者，將獲優先考慮。

### 善導會學生徵文比賽 華僑日報贊助

【本報訊】善導會學生徵文比賽，現正接受報名。華僑日報將贊助此項比賽，以鼓勵學生寫作興趣。

### 沙田元朗四幅官地 招標承租兩至三年 可用作存貨物或修車庫

【本報訊】沙田及元朗地區之四幅官地，現正招標承租。承租期限為兩至三年，可用於存放貨物或作為車庫。

### 賀端陽節龍舟競渡 沙田今年首次舉辦 城門河舉行賽程一公里

【本報訊】為慶祝端陽節，沙田區將於今年首次舉辦龍舟競渡比賽。比賽將在城門河舉行，賽程為一公里。

### 沙田元朗四幅官地 招標承租兩至三年 可用作存貨物或修車庫

【本報訊】沙田及元朗地區之四幅官地，現正招標承租。承租期限為兩至三年，可用於存放貨物或作為車庫。



# 本港新聞

經營塑膠原料・慶祝廿五週年

華新行主席錢涵洲先生  
捐款四萬响應救童助學

[illegible][illegible]

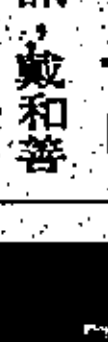
涉嫌財富與收入不相稱

## 政務處主任兩夫婦

### 押候進行初級偵訊

（新亞社訊）新界 相稱 其妻于亦涉嫌 區裁判署提訊 戴和善 助及於晚間同被廉政公署 法官拘控方請來 誠將

羅酒店之林柏軒將再 推出此法國海鮮大排 餐六仙沙田知道 羅港及飲治。（本報



住，沙維與官廳收不「發托控」昨再分案解庭。

## 尖沙咀分區昨舉行 範模學生頒獎典禮

廿名人選學生各獲獎三百元

(特訊)油蔴地民政區尖沙咀分區委員會舉辦之社區活動「模範學生選舉」經評選完竣後，已於昨(三十日)假尖沙咀國賓酒樓禮堂舉行頒獎禮。三千名得獎人、僑美美國大頭銜、周蘭之攝政戶口及一百零九名。

兩案夾板拘至五月十一日，舊嚴重罪刑事案程序，進行初級偵訊。如圖解嚴重法院定讞。兩名非牟利團體無辜，兩名准自銀五萬元優待外出候審，但兩人須交還所有旅行證件由法庭保管。首案被告未展期會。

四十八歲，新界來港處女，巴士司機，被

是項比賽爲沙咀區模範生運動之一部份。評選過程，先經學生互相模範同學，每組一名，再由校務會擇。獲推舉學生尚需備寫以模範一爲題之短文一篇，再經評定後即當選爲沙咀區模範學生。

是次頒獎，由沙咀區直政務主任李瑞珍女士及大通銀行分行業務經理唐耀烈先生主持。

典禮開始，曾由沙咀分區區政務委員會主席余聯輝紳士致詞，略稱：此次模範生選舉，旨在以功利完成，實爲我國大通銀行銀號協助，各委員，聚於財主任之捐及政務處長爲協助，各委員，助及敬謝首被告應記該

家庭主婦(首被告妻子二人)分別被控兩項罪名：(一)單據於一九八三年四月三十日，在本港海濱路政府公署，與擁有之財產或物業，與其當時或過去之百聯收入不相稱；(二)單據次被告，同時向地協助及敬謝首被告應記該

成續欠佳遭黃大仙

[illegible]

狂飲滴露

女生，疑因成績欠佳，遭  
同學校，飲下滴露自殺，  
無大碍。飲下滴露自殺之  
歲，是黃大仙少田知道一  
由於鄭女之功，讚成續欠佳  
料至下午一時許，於返回  
自殺，幸經醫治救治，

SINGAPORE  
SUBMARINE

敬啟者

過父斥責

收學生

HONGKONG-TAIWAN  
CABLE SYSTEM

通告

本公司出產之蒸溜水自

友，雙方代表，交遊廣闊，到賀賓賓客，人香馥郁，筵席百多人，姚舞交錯，極爲愉快。

圖照攝：爲賀波蘭術世家，博學多能，文武俱全，年少有爲，胡及第十五號分別登代國第廿四號分別登代

圖示：香港大東電報局董事總經理彭炳堃（中）宣佈簽訂第一新港台：電線合約詳情。圖左爲該公司國際任董事程敬賢經理傅傳權，圖右爲新設總經理胡致。

港的一段電纜將完全於一千二百條有別於香港與台灣間的電纜，而香港與台灣間的電纜，即有四百八十多條。

(港訊) 武林道派  
陳昭胡美芝締良緣

閩中學的 名女生，飲酒  
間陳輝會會長陳大偉、  
（各著）

孔君登杭寓公于陳照  
為謝淑主母之愛孫  
昨廿九日在暨南書  
館註冊並與該書  
坤，李瑞卿、傅長千  
胡美芝小姐舉行結婚禮  
乾坤兩子婿人  
晚間，假使北海洋星  
港島地鐵範圍  
兩項圖則修訂

(港訊) 地下鐵沿  
馬路上環與西區灣內  
鐵路範圍則第三甲  
號及第十五號已出  
工拓展發展其根據地  
下鐵路(收回土地及有  
關規定)條例之規定,  
予以修訂。

這項連接新加坡  
香港及台州的底通  
車費合計約一八五  
萬美元。屆時該電  
將以主要工商地帶  
開闢線路及額外  
供同線路及額外  
容量,以增強現有電  
系統,並接納現有

就電網重要的一步,  
有關電機機構可能  
確鑿定的範圍完成  
項工程。

列士醫館三間。該醫生指出：在二十世紀發生的若干種痼疾病是否因有關飲食問題，現時仍在爭論中。

他說：「但至若疾病，例如心臟病、高血壓、糖尿病、腸炎、十指關節痛及便秘是不適當的飲食所致。」

一輩醫生在談及酒問題時稱：毫無節制飲酒所造成的傷害，後果比飲酒前所產生的疾病為嚴重，因為他們受酒精的影響會變本加厲，或使人構成癮癖。他說：「一旦有一天，覺到未能戒除，便有發狂的危險。」

每日飲一兩品脫酒或數杯茶，可減少因心臟病死亡的險惡。

該醫生稱：「因為我們的目標應該是勸阻人抗拒而戒煙和戒酒。」

美之小胡門國秀，學貫中西，才華豐全，現居新嘉坡大馬路亞答街，經營經商。

上述電報機構，據香港電報局消息，係屬經大東亞電報局註冊，簽約

分屬新嘉坡明發信局、日本國際電話株式會社、印度尼西亞株式會社、荷蘭郵政總局及菲律賓電信公司。此外，澳洲海外電信公司亦接獲該項契約。

簽約儀式及所

陳大偉喜作新翁

水方面已大為改善，引致例如結膜炎、則傷風、胃病等症和痢疾病症減少，但腸炎及病毒性肝炎則有增加趨勢。他說：「毫無疑問的是由於愈來愈多香港人士前往東南亞及附近國家旅行所致。」

在治療方面，監醫生稱，過去五十年來，嬰兒、兒童及青少年人死的數字逐步下降。他說：「死亡人數最多者預料將七十年代末、八十年代初，由於有大的改善，引致很多成人類是否在病後復發下能延長生命百歲。」

「過去五十年來，病症的重要性有所改變，可能是與肺結核變有關連。這包括增加使用酒精、吸食鴉片、軍車事故及吸入吸烟，工上面對石棉、次級鉛、特別是石棉為禍，與真性或同性性傳染病數目亦增加。」

談及有關改善健康的影響時，監醫生稱：「單是避免吸烟已可將癌病減少百分之三十三。」

通訊電訊

其他五部電訊機

（港訊）香港大

電報局與郵政總局

電訊局共同宣佈訂

約，共同興建連接新

坡、香港及檳榔的海

纜，

續電

成約今

香港過去五十年來  
死亡人數逐步下降

【港訊】醫務衛生署副署長鄭新駁醫生日前稱，世界若干地區仍然受到由於寄生蟲、細菌及病毒引起的傳染病威脅，但香港已沒有這種情形出現。

鄭新駁副署長在香港製藥業年會上致詞時指出，雖然香港在環境及營養

新明  
港年  
台底  
電機  
完機  
容機

(圖：何鴻燊近照)

港澳名人何鴻榮  
獲法國榮譽勳章  
法國總領事代表頒授

(特訊) 港澳名人何鴻榮先生近獲法國政府頒授土級榮譽勳章，授勳儀式昨(三十)日在法國駐港總領事官邸舉行。由總領事奧維維主持，法國總領事費揚揚氏對促進法、港、澳、良間友誼、文化交流及社會服務之卓越貢獻，代表法國政府頒予勳章，以示表揚。出席授勳儀式有各國駐港領事、政府官員及社會名流數十人，氣氛熱鬧。(天)



年開始轉用一  
美加侖裝玻璃  
迎，現決定由  
，所有本公司  
一律不再被拆  
前將所有按有  
，逾時將不再  
損失，本公司  
本公司查詢。  
或 0-247821  
貴客戶

屈臣氏有

本公司所產之玻璃磚，其  
種較輕便及更為安全之  
纖維維磚盛載，深受客戶  
之歡迎。一九八四年四月  
舊式之五美加倫玻璃磚  
用，貴客戶請於上述日期  
之舊式玻璃磚大樽盡速交  
接，倘因遲誤招致任何損  
恕不負責。如有疑問請  
電話 5-700231 查詢。  
特此通告

有限公司飲品部啟

亞氏有限

少路徑

此致

一九八四年四月一日

孖士打律師行謹啓

五歡起樽期何何青向

之百日大日退在青向

（M&M）

口言記

廣東省城長堤西關

公司

民國廿九年三月十一日

啓者本行全體合夥人欣然宣佈：  
喬高時律師（MR. PHILIP RICHARD NICHOLLS）  
歐訓權律師（MR. AU FUN KUEN）  
經已加入敝行為合夥人。

與理港有於，方星電份、

通 告

打士打律師行之全體合夥人宣佈：  
梁惠珍律師 (ANGIEUNG WALING)  
將於一九八四年三月三十一日退出啟行之合夥人行列  
此致

打士打律師行謹啟

李福樹會計師事務所啓事

會計師李國謙君將由一九八四年四月一日起加入本事務所爲合夥人特此通告

李福樹會計師事務所謹啓

一九八四年三月三十一日

電子工藝系首席講師：前高級講師  
月薪：首席講師：七三九〇元至二六二一〇元（另另另）期過增  
高級講師：四九六〇元至一九〇三〇元（另另另）期過增  
詳情請向上海南京路華英書局接洽  
座落：上海南京路華英書局接洽  
四日即來函交上並送來。

(一)行政及資料統籌處統計員  
月薪(港幣)八六六元正至一二七〇元  
(二)學生輔導處助理輔導員  
月薪(港幣)四八八元正至九七〇元  
詳情請即向(一)南華早報廣告部或電訊本學院校務及查詢及索取申請表格，並於四月十四日以前交回。  
註：前次掛職位(一)已遞交申請表格者，不用再次申請。

**聘售票員**

本港某輪船公司擬聘請輪班

(由上午六時至下午四時) 售票員二名

凡具有中五學歷能操英語及國語並有查核儲糧工作經驗者為佳帶薪月補俸式萬元正有意者請具親筆函附相片並電話號碼寄香港信箱第八十九號收

**香港理工學院徵聘**

請賜賻金  
撥充善舉

李達三  
沈熙瑞  
金如新  
鄧星培  
潘光迴

實仲中  
孔祥魁

通訊處：  
浙江第一銀行  
香港高士打道60號

(排名以筆劃爲序)

朱敬文  
朱孔嘉  
阮維揚  
吳中一  
李家祖  
張楠昌  
陸菊森  
馬臨  
陳非康  
顧祥貴  
龔甲龍  
龔家麟  
胡思紀

懸辭花閣  
如藪鼎惠

王劍僕	王惟翰	史寶楚	包從興	今村俊雄	未放二
徐季良	徐基元	陳廷驊	陳中和	陳兆展	樂彬庠
董之英	榮鴻慶	劉漢棟	劉天宏		

**通告**

發起人：簡悅強爵士（主席）

王統元 胡鴻烈 楊衍培

浙江第一銀行董事 **張梵龍先生** 於公曆  
一九八四年二月二十八日在美國逝世謹定於三月三十  
一日（星期六）下午三時半在香港寶馬山道蘇浙公學  
禮堂舉行追悼會 特此

九四四年二月廿日

三福人應得之利息美金九千二百七十三元六角及股息利息，及應得之遺產稅美金九百九十九元九角四分及股息利息。

茲將上述遺產稅法院判決之金額美金一千一百零二元七角五分領訖，茲令以列方式將本案之傳票及命令之副本送交上述第二被告：(一)將上述傳票及命令之副本送與於力龍彌致道名號，金滿樓十五號F座之主理人及出入口處；

(二)將本案之通告在華僑日報刊登一天。

茲特通知原告上述第一被告人須於十四天內包登報聲明向香港最高法院呈遞狀訟並繳納收書，否則原告人將呈請法院頒發拘捕執。

香港皇后大道中二十六號  
新世界大廈二六八室

原告人代表律師 朱飛龍律師行  
劉漢銓律師行

謝

親友到臨安息禮拜惠賜厚禮高誼隆情爰存均感哀此囑

兄繼熙  
暨衆親屬

泣叩

原告人：嘉華銀行有限公司  
被告一：DR CHONG ENG CHEAH  
被告二：DR HO HING KAM  
被告三：DR FEE HEN PHENG  
被告四：DR PHEE SHUEN GUAN  
第15號樓F座

一九八三年一月四五三宗

除者：原告人嘉華銀行有限公司於一九八三年十一月廿九日香港最嚴密法院向上述第一被告人追討所欠之款計共銀一百零三元六角一分及該款之利息；及向上述第二被告人追討所欠之款計共銀一千八百八十一元零四分及該款之利息；及向上述第三被告人追討所欠之款計共銀三千八百八十一元零四分及該款之利息。以上各款均係原告人與各被告人於一九七九年九月間所借出之款項，現已到期應還。

一九八四年三月卅一日

遺產管理官班納德啓

退五年內俟本報收其遺產目現存香港政府庫房或轉為現款後將股份照原價收回。如有意購買者請向遺產管理官班納德洽商。

亡弟鄧正芳之喪於昨(三十)日在紅磡甘卑里墳場安葬以當季承。

茲根據一九七七年多層大廈(業主立法集團)條例發出召開業主大會通知  
總幹事(大律師山打)萊士大會,茲定於下列時間及地點舉行,以通  
過成立業主立法集團及委任委員會委員。  
日期:一九八四年四月十六日(星期一)  
時間:下午二時正  
地點:大埔鄉鎮錦綉山(S.S.P.)地段地下  
被請各業主依時出席或委託代表出席投票為荷。  
一九八四年四月廿一日 召集人:何廣平、蔡群嬌、譚活華

香港最高法院民訴訟案

香港最高法院遺產庭  
通告  
為前香港中環光漢台一號四樓已故慕嬌卿代  
之遺產事  
茲將有關分上開遺產之遺產執照之入由本通告在本特設之司  
照處,如有持照者,請於通告之日起六日內向本特設之司

**通告**

啓者：黃允熙律師與周偉民律師將於一九八四年三月三十一日退出  
史帝文生  
黃允熙 律師事務所之合夥。

史帝文生、黃律師事務所  
律師及公證人

香港中環德打街三號  
中環大廈樓

大埔錦山錦綉台 業主大會 通告

香港英語會所  
English Speaking Club



We Speak English!

Come & Join:

Adult Membership 成人會員  
Childrens Club 兒童會  
Ladies Club 淑女會

open everyday from 12:00 - 10:30 p.m.  
地址：九龍尖沙咀彌敦道192號10樓  
(倫敦戲院對面，日本時裝樓上)  
電話：3-7241198



# 本港新聞

## 掃墓慎防山火

### 小心香燭冥鏹免燬林木

清明節為法定勞工假日，前日（星期日）為掃墓日，市民紛紛前往郊外掃墓，慎防山火，小心香燭冥鏹，以免引起山火，破壞林木。

（本報訊）清明節為法定勞工假日，前日（星期日）為掃墓日，市民紛紛前往郊外掃墓，慎防山火，小心香燭冥鏹，以免引起山火，破壞林木。

## 十億政府債券

### 四月九日截標

每張面值五萬，利率年息十厘，投標表格下週一起派發。

（本報訊）政府將於下週一（四月九日）起，向公眾派發投標表格，以發行十億元政府債券。每張面值五萬元，利率年息十厘。投標表格將於下週一（四月九日）起，向各銀行及證券公司索取。

## 空缺一千三百

### 下月新金

調查機構預測，下月新金職位空缺將達一千三百個。

（本報訊）一項由「香港人力資源調查機構」進行的調查顯示，下月（四月）的新金職位空缺將達一千三百個。調查機構指出，由於經濟復甦，企業對新金的需求增加，預計下月的職位空缺將比上月有所增加。

## 註冊署長申請高院

### 百福保險公司清盤

法庭已委出臨時清盤官。

（本報訊）註冊署長昨日（九日）向高等法院申請，委任臨時清盤官，接管百福保險公司（Bai Fook Insurance Co., Ltd.）的清盤事宜。註冊署長表示，由於該公司財務狀況惡化，無法履行其法律義務，因此向法院申請清盤。

## 考慮規定業主

### 呈遞辦證證明書

否則禁售物業，遞增罰款阻嚇。

（本報訊）建築事務監督昨日（九日）表示，考慮規定業主在出售物業前，必須向地政總局呈遞一份「辦證證明書」，以證明該物業的業權清晰。否則，該物業將被禁止出售，業主亦將面臨罰款。此舉旨在加強對物業交易的監管，保障買家的權益。

## 港督夫人參觀

### 老人庇護宿舍

港督夫人昨日（九日）參觀了位於中環的「老人庇護宿舍」。

（本報訊）港督夫人昨日（九日）參觀了位於中環的「老人庇護宿舍」。在參觀過程中，港督夫人與多位老人親切交談，並了解他們的起居生活。港督夫人對老人們的堅強意志表示欽佩，並表示政府將繼續致力於改善老人的生活環境。

## 金山實業集團

### 慶祝二十週年

金山實業集團昨日（九日）慶祝成立二十週年。

（本報訊）金山實業集團昨日（九日）慶祝成立二十週年。集團主席在致辭時表示，集團在過去二十年中，不斷發展壯大，業務範圍不斷擴大，為香港經濟的發展做出了貢獻。他並表示，集團將繼續秉承「誠信、務實」的宗旨，為股東和客戶提供優質的服務。

## 廣生行有限公司

### 股東尋常年會通告

廣生行有限公司將於下週一（四月九日）召開股東尋常年會。

（本報訊）廣生行有限公司昨日（九日）發出通告，通知股東將於下週一（四月九日）下午二時，在該公司會議室召開股東尋常年會。通告中列出了年會的議程，包括審核董事會報告、審核賬目及股息派發等事項。

## 大新銀行尖沙咀分行

### 終止保管箱服務啟事

大新銀行尖沙咀分行將於下週一（四月九日）終止保管箱服務。

（本報訊）大新銀行尖沙咀分行昨日（九日）發出啟事，通知該分行將於下週一（四月九日）終止保管箱服務。啟事表示，由於該分行的保管箱數量有限，且使用率較低，因此決定終止該項服務。已租用的客戶可繼續使用至下週一（四月九日）為止。

## THE HONG KONG HOUSING SOCIETY

### Applications are invited for the following posts:-

- A) BUILDING SERVICES ENGINEER (REF. BM-BSE)**  
Qualifications: Be Corporate Members of the following institutions or equivalent:  
(1) The Chartered Institution of Building Services Engineers; or  
(2) The Institution of Electrical Engineers; or  
(3) The Institution of Mechanical Engineers; or  
(4) Electrical Division of the HKIE; or  
(5) Mechanical Division of the HKIE.  
Experience: A minimum of one year post-qualification experience.  
Function: Will lead the Society's existing building services team to deal with all building services installations in occupied estates/properties and estates/properties under construction.  
Salary: \$10,910.00 - \$18,170.00 per month by 9 annual increments.
- B) ACCOUNTING OFFICER (REF. PDA-A0)**  
Qualifications: Passes in Sections I, II and III of the examination of Hong Kong Society of Accountants or equivalent.  
Experience: At least one year of accounting experience in an audit firm or a commercial or an industrial organisation.  
Function: Preparation of draft accounts and responsibility for the Society's pay-roll, receipts and payments.  
Salary: \$5,120.00 - \$11,410.00 per month by 17 annual increments.
- C) ASSISTANT EXECUTIVE OFFICER (REF. PDA-AEO)**  
Qualifications: 2 'A' and 3 'O' levels or 3 'A' and 1 'O' Levels or possess a recognised degree.  
Experience: At least one year's experience working in close relation with computers and office machines in an office which uses and works with computer technology.  
Function: To assist in the introduction of office mechanisation and data processing and general office duties.  
Salary: \$5,120.00 - \$8,670.00 per month by 11 annual increments.
- D) LANDSCAPE OFFICER (REF. EM-LO)**  
Qualifications: (1) 5 subjects, including English Language (Syllabus B), at Grade E in Hong Kong Certificate of Education or equivalent and  
(2) A Certificate of Horticulture issued after a two-year fulltime course, or equivalent.  
Experience: Has recent experience in maintenance and management of landscape works.  
Function: Responsibility for the maintenance and management of the Society's landscape works.  
Salary: \$3,640.00 - \$8,270.00 per month by 16 annual increments.

FOR POSTS (A) TO (D), SUCCESSFUL CANDIDATES MAY ENTER THE SALARY SCALE AT A HIGHER POINT IF THEY POSSESS EITHER A HIGHER QUALIFICATION OR HAVE HELD RELEVANT AND RESPONSIBLE POSITIONS.

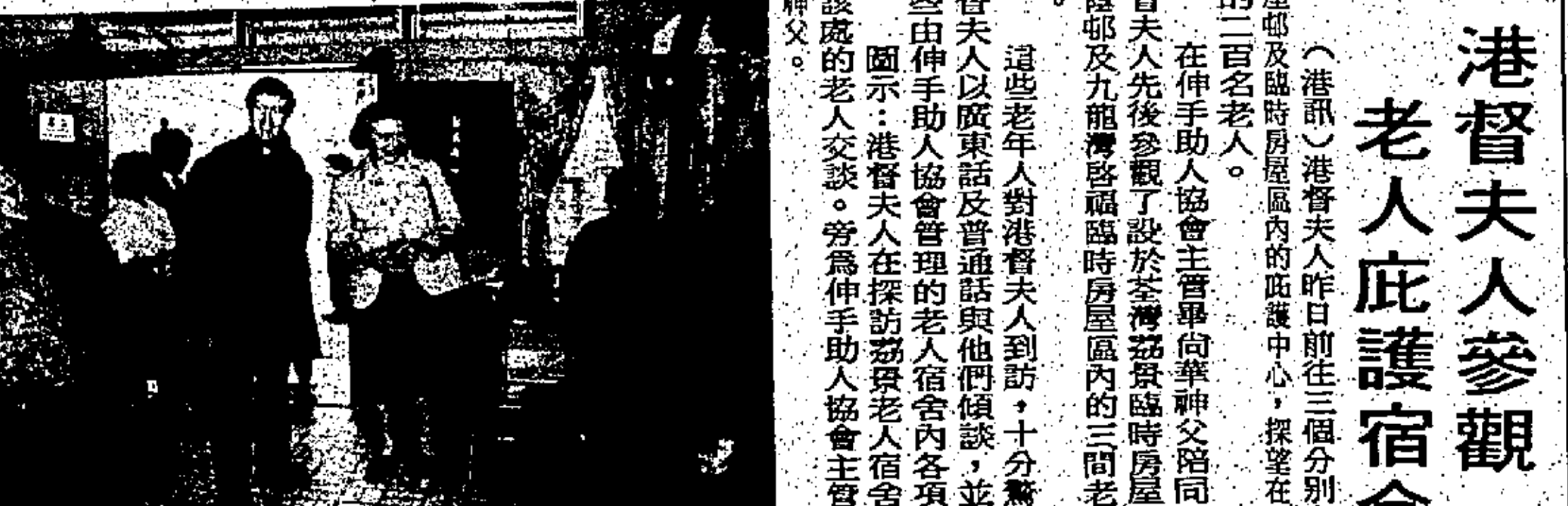
**E) DRIVER (REF. PDA-D)**  
Qualifications: Under 45 years of age and possess a valid Hong Kong Driving Licence.  
Experience: Not less than five years' driving experience.  
Function: To perform the duties of a driver and drive the Society's car or van as directed.  
Salary: \$2,580.00 - \$3,400.00 per month by 4 annual increments.

**FRINGE BENEFITS:** Housing assistance, medical and provident fund schemes.  
**Application Procedures:** Application forms for the above posts can be obtained in writing from the Executive Director, The Hong Kong Housing Society, G.P.O. Box 845, Hong Kong before the 5th April 1984. All applicants should quote on the envelopes the reference to the posts applied for and enclose a self-addressed and stamped envelope.

**離職聲明**  
本人於一九八四年三月二十六日已辭職，所有與本公司有關之文件及印章，均於該日交還。此後，本人與本公司之任何關係均告終止。特此聲明。  
陳國強 啟

**大新銀行尖沙咀分行**  
終止保管箱服務啟事  
大新銀行尖沙咀分行將於下週一（四月九日）終止保管箱服務。已租用的客戶可繼續使用至下週一（四月九日）為止。

**香港政府公佈**  
運輸署公告  
運輸署公佈，將於下週一（四月九日）起，在尖沙咀地區實施交通管制措施，以配合大新銀行尖沙咀分行終止保管箱服務。



**金山實業集團**  
慶祝二十週年  
金山實業集團昨日（九日）慶祝成立二十週年。集團主席在致辭時表示，集團在過去二十年中，不斷發展壯大，業務範圍不斷擴大，為香港經濟的發展做出了貢獻。

**廣生行有限公司**  
股東尋常年會通告  
廣生行有限公司將於下週一（四月九日）召開股東尋常年會。通告中列出了年會的議程，包括審核董事會報告、審核賬目及股息派發等事項。

**大新銀行尖沙咀分行**  
終止保管箱服務啟事  
大新銀行尖沙咀分行將於下週一（四月九日）終止保管箱服務。已租用的客戶可繼續使用至下週一（四月九日）為止。

**THE HONG KONG HOUSING SOCIETY**  
Applications are invited for the following posts:-

**A) BUILDING SERVICES ENGINEER (REF. BM-BSE)**  
Qualifications: Be Corporate Members of the following institutions or equivalent:  
(1) The Chartered Institution of Building Services Engineers; or  
(2) The Institution of Electrical Engineers; or  
(3) The Institution of Mechanical Engineers; or  
(4) Electrical Division of the HKIE; or  
(5) Mechanical Division of the HKIE.  
Experience: A minimum of one year post-qualification experience.  
Function: Will lead the Society's existing building services team to deal with all building services installations in occupied estates/properties and estates/properties under construction.  
Salary: \$10,910.00 - \$18,170.00 per month by 9 annual increments.

**B) ACCOUNTING OFFICER (REF. PDA-A0)**  
Qualifications: Passes in Sections I, II and III of the examination of Hong Kong Society of Accountants or equivalent.  
Experience: At least one year of accounting experience in an audit firm or a commercial or an industrial organisation.  
Function: Preparation of draft accounts and responsibility for the Society's pay-roll, receipts and payments.  
Salary: \$5,120.00 - \$11,410.00 per month by 17 annual increments.

**C) ASSISTANT EXECUTIVE OFFICER (REF. PDA-AEO)**  
Qualifications: 2 'A' and 3 'O' levels or 3 'A' and 1 'O' Levels or possess a recognised degree.  
Experience: At least one year's experience working in close relation with computers and office machines in an office which uses and works with computer technology.  
Function: To assist in the introduction of office mechanisation and data processing and general office duties.  
Salary: \$5,120.00 - \$8,670.00 per month by 11 annual increments.

**D) LANDSCAPE OFFICER (REF. EM-LO)**  
Qualifications: (1) 5 subjects, including English Language (Syllabus B), at Grade E in Hong Kong Certificate of Education or equivalent and  
(2) A Certificate of Horticulture issued after a two-year fulltime course, or equivalent.  
Experience: Has recent experience in maintenance and management of landscape works.  
Function: Responsibility for the maintenance and management of the Society's landscape works.  
Salary: \$3,640.00 - \$8,270.00 per month by 16 annual increments.

**E) DRIVER (REF. PDA-D)**  
Qualifications: Under 45 years of age and possess a valid Hong Kong Driving Licence.  
Experience: Not less than five years' driving experience.  
Function: To perform the duties of a driver and drive the Society's car or van as directed.  
Salary: \$2,580.00 - \$3,400.00 per month by 4 annual increments.

**FRINGE BENEFITS:** Housing assistance, medical and provident fund schemes.  
**Application Procedures:** Application forms for the above posts can be obtained in writing from the Executive Director, The Hong Kong Housing Society, G.P.O. Box 845, Hong Kong before the 5th April 1984. All applicants should quote on the envelopes the reference to the posts applied for and enclose a self-addressed and stamped envelope.

**香港政府公佈**  
運輸署公告  
運輸署公佈，將於下週一（四月九日）起，在尖沙咀地區實施交通管制措施，以配合大新銀行尖沙咀分行終止保管箱服務。

**中華汽車有限公司**  
中巴新開路線  
中華汽車有限公司宣佈，將於下週一（四月九日）起，在尖沙咀地區開辦一條新的中巴路線，以方便市民前往大新銀行尖沙咀分行。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。

**城市設計條例**  
香港法例第132章  
城市設計條例（香港法例第132章）將於下週一（四月九日）起生效。該條例旨在加強對城市設計的管理，確保城市發展的美觀和協調。



# 體育

## 八四七人欖球大賽 今明政府球場舉行

【本報訊】一九四九年七人欖球賽將於今日（十一日）及明日（十二日）在政府球場舉行。本屆比賽由英國、法國、荷蘭、加拿大、美國、澳洲及紐西蘭等國參加。昨日（十日）下午二時，英國隊對法國隊，結果英國隊以二比零獲勝。明日（十二日）下午二時，荷蘭隊對美國隊，三時，加拿大隊對澳洲隊，四時，紐西蘭隊對美國隊。以上各場比賽，均將由本報記者前往報導。

## 澳洲對台北斐濟門日本

【本報訊】一九四九年七人欖球賽將於今日（十一日）及明日（十二日）在政府球場舉行。本屆比賽由英國、法國、荷蘭、加拿大、美國、澳洲及紐西蘭等國參加。昨日（十日）下午二時，英國隊對法國隊，結果英國隊以二比零獲勝。明日（十二日）下午二時，荷蘭隊對美國隊，三時，加拿大隊對澳洲隊，四時，紐西蘭隊對美國隊。以上各場比賽，均將由本報記者前往報導。

## 美國密探臥底揭發 毒販乘洛杉磯奧運 冀圖大量輸入白粉

【本報訊】洛杉磯奧林匹克運動會將於本月二十五日開幕。據悉，美國密探在洛杉磯臥底，揭發一名毒販乘機大量輸入白粉。該名毒販名為「史密斯」，現年三十五歲，來自紐約。他計劃在奧運期間，利用其美國籍身份，大量輸入白粉，以供應洛杉磯的毒品市場。目前，該名毒販已被美國警方逮捕，並被控以走私毒品罪名。

## 美國室內游泳賽 美隊二百捷稱后

【本報訊】美國室內游泳賽將於本月二十五日開幕。據悉，美國隊在該項比賽中表現優異，共獲得二百多枚金牌，被譽為「捷稱后」。美國隊在該項比賽中的表現，顯示了其在游泳運動方面的強大實力。目前，美國隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 借將如入選國家隊 諾城要多少付借費用

【本報訊】諾城（Nottm）足球隊目前正考慮借入一名球員，以加強其後防。據悉，該名球員名為「史密斯」，現年二十五歲，來自英格蘭。諾城隊主表示，如果該名球員能夠入選國家隊，諾城隊將向其支付一定的借費。目前，諾城隊正與該名球員的經紀人進行談判，以達成借入協議。

## 米杜士堡岌岌可危 積克查爾頓施援手

【本報訊】米杜士堡足球隊目前正處於岌岌可危的境地。據悉，該隊在最近的比賽中表現不佳，積分排名靠後。為了扭轉頹勢，該隊決定借入一名球員，以加強其進攻。該名球員名為「積克查爾頓」，現年二十五歲，來自英格蘭。目前，米杜士堡隊正與該名球員的經紀人進行談判，以達成借入協議。

## 國際冰球友誼賽 東德隊獲頭銜獨佔

【本報訊】國際冰球友誼賽將於本月二十五日開幕。據悉，東德隊在該項比賽中表現優異，獲得了頭銜。東德隊在該項比賽中的表現，顯示了其在冰球運動方面的強大實力。目前，東德隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 歐洲盃籃球賽 羅馬銀行奪魁

【本報訊】歐洲盃籃球賽將於本月二十五日開幕。據悉，羅馬銀行隊在該項比賽中表現優異，獲得了冠軍。羅馬銀行隊在該項比賽中的表現，顯示了其在籃球運動方面的強大實力。目前，羅馬銀行隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 波斯灣足球錦標賽完竣 伊拉克力取卡塔爾

【本報訊】波斯灣足球錦標賽已於昨日（十日）圓滿結束。據悉，伊拉克隊在該項比賽中表現優異，力取卡塔爾隊，獲得了冠軍。伊拉克隊在該項比賽中的表現，顯示了其在足球運動方面的強大實力。目前，伊拉克隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 屈福威利物浦 愛華頓修成頤作足總盃前哨戰

【本報訊】屈福威利物浦足球隊目前正考慮借入一名球員，以加強其後防。據悉，該名球員名為「史密斯」，現年二十五歲，來自英格蘭。屈福威利物浦隊主表示，如果該名球員能夠入選國家隊，屈福威利物浦隊將向其支付一定的借費。目前，屈福威利物浦隊正與該名球員的經紀人進行談判，以達成借入協議。

## 奧運曲棍球賽 肯雅先勝埃及

【本報訊】奧運曲棍球賽將於本月二十五日開幕。據悉，肯雅隊在該項比賽中表現優異，先勝埃及隊。肯雅隊在該項比賽中的表現，顯示了其在曲棍球運動方面的強大實力。目前，肯雅隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 六月抄赴星作賽 華足聯昨決兩項

【本報訊】華足聯將於本月二十五日決定兩項比賽。據悉，該項比賽將於六月舉行。華足聯在該項比賽中的表現，顯示了其在足球運動方面的強大實力。目前，華足聯已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 廣州春季田徑賽中 朱建華越二米三五

【本報訊】廣州春季田徑賽已於昨日（十日）圓滿結束。據悉，朱建華在該項比賽中表現優異，越過了二米三五的障礙。朱建華在該項比賽中的表現，顯示了其在田徑運動方面的強大實力。目前，朱建華已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 男雙打羽毛球聯賽 週日加山南會場舉行

【本報訊】男雙打羽毛球聯賽將於本月二十五日舉行。據悉，該項比賽將於週日在加山南會場舉行。男雙打羽毛球聯賽在該項比賽中的表現，顯示了其在羽毛球運動方面的強大實力。目前，男雙打羽毛球聯賽已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 日本隊榮膺冠軍 亞洲初級冰球賽

【本報訊】日本隊在亞洲初級冰球賽中表現優異，榮膺冠軍。日本隊在該項比賽中的表現，顯示了其在冰球運動方面的強大實力。目前，日本隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 英國體壇簡訊 今年開辦巡迴大賽

【本報訊】英國體壇將於今年開辦巡迴大賽。據悉，該項比賽將於今年舉行。英國體壇在該項比賽中的表現，顯示了其在體育運動方面的強大實力。目前，英國體壇已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 友賽蘇聯列後備 拜仁後衛歐真泰拿

【本報訊】友賽蘇聯列後備，拜仁後衛歐真泰拿。友賽蘇聯在該項比賽中的表現，顯示了其在足球運動方面的強大實力。目前，友賽蘇聯已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 不願再效力國家隊 友賽蘇聯列後備

【本報訊】不願再效力國家隊，友賽蘇聯列後備。不願再效力國家隊在該項比賽中的表現，顯示了其在足球運動方面的強大實力。目前，不願再效力國家隊已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 中國語文園地 「午時三刻」指什麼時候？

【本報訊】中國語文園地，「午時三刻」指什麼時候？中國語文園地在該項比賽中的表現，顯示了其在語文運動方面的強大實力。目前，中國語文園地已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 中文大學文物館現展出 廿世紀早期廣東繪畫展

【本報訊】中文大學文物館現展出廿世紀早期廣東繪畫展。中文大學文物館在該項比賽中的表現，顯示了其在繪畫運動方面的強大實力。目前，中文大學文物館已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 教育統籌委員會及其統屬三機構 每年應有公開討論

【本報訊】教育統籌委員會及其統屬三機構，每年應有公開討論。教育統籌委員會在該項比賽中的表現，顯示了其在教育運動方面的強大實力。目前，教育統籌委員會已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 提供訓練實為當前急務 徐應麟對減少在職訓練撥款表關注

【本報訊】提供訓練實為當前急務，徐應麟對減少在職訓練撥款表關注。提供訓練在該項比賽中的表現，顯示了其在訓練運動方面的強大實力。目前，提供訓練已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 中英文字及電傳處理系統小展會 將於本月廿二日舉行

【本報訊】中英文字及電傳處理系統小展會，將於本月廿二日舉行。中英文字及電傳處理系統小展會在該項比賽中的表現，顯示了其在文字及電傳運動方面的強大實力。目前，中英文字及電傳處理系統小展會已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。

## 來件請寄軒尼詩道 第三二七號

【本報訊】來件請寄軒尼詩道第三二七號。來件請寄軒尼詩道第三二七號在該項比賽中的表現，顯示了其在來件運動方面的強大實力。目前，來件請寄軒尼詩道第三二七號已開始為即將到來的奧運會進行準備工作。



# 本港新聞

## 清明期間九龍區及荃灣多段道路封閉

### 嚴格實施不准停車等候

（本報訊）九龍區及荃灣區在清明期間（四月一日至四月五日）嚴格實施不准停車等候，以確保交通暢通。九龍區及荃灣區在清明期間（四月一日至四月五日）嚴格實施不准停車等候，以確保交通暢通。九龍區及荃灣區在清明期間（四月一日至四月五日）嚴格實施不准停車等候，以確保交通暢通。

## 順德聯誼總會就職

### 何輝報告會務致力興學育才

（本報訊）順德聯誼總會日前舉行會員大會，由主席何輝報告會務。何輝表示，該會將繼續致力於興學育才，為會員提供優質服務。大會通過了何輝的報告，並選出新一屆執委會成員。

## 海關搜油尖區單位

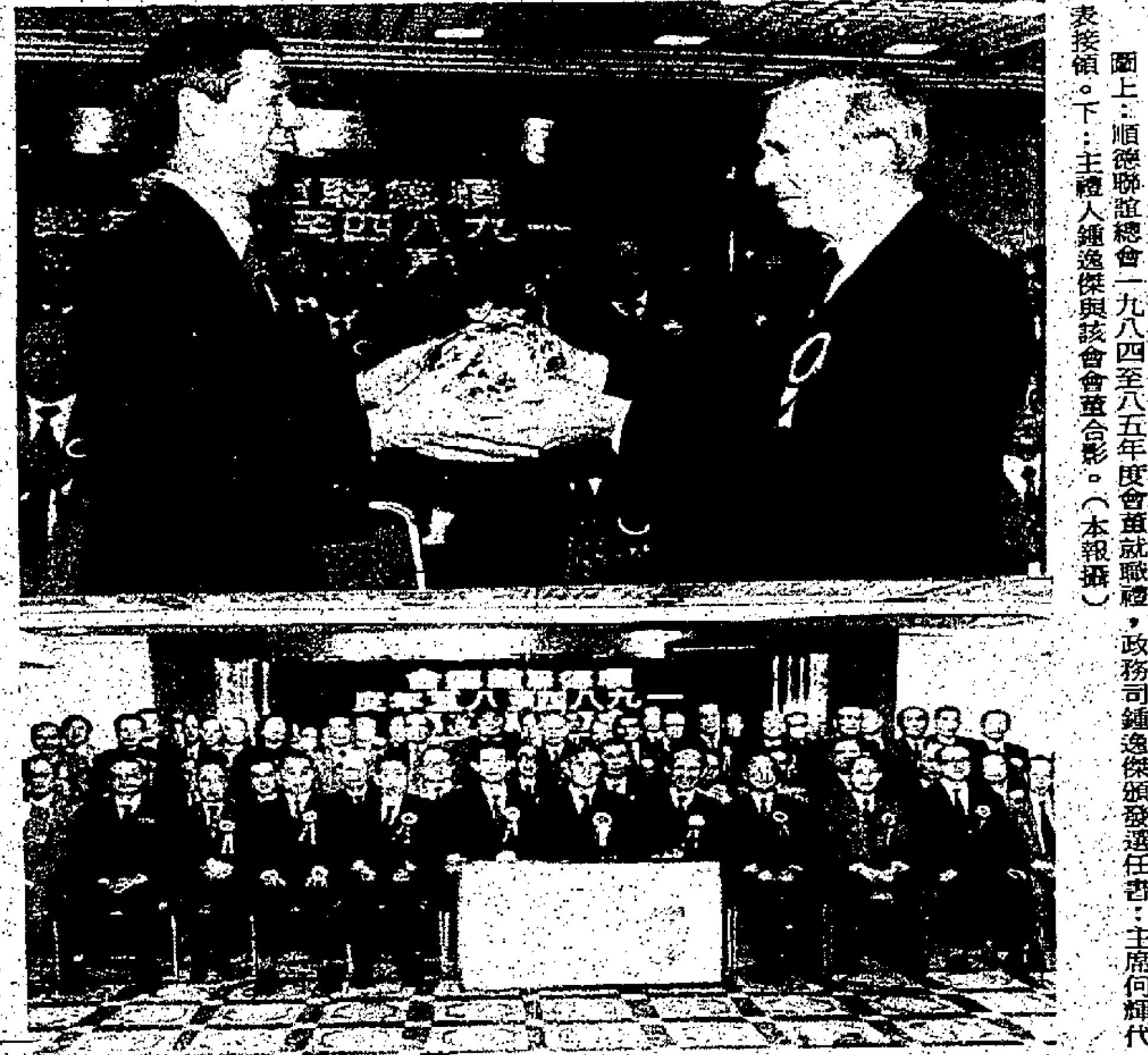
### 檢獲冒牌丁恤

（本報訊）海關昨日在油尖區進行搜查，檢獲一批冒牌丁恤。海關人員在搜查過程中，發現多個單位藏有大批冒牌丁恤，價值約一百萬元。目前，有關單位已被封鎖，相關人員正被調查。

## 海城酒樓四月開始

### 貢獻四款特價翅席

（本報訊）海城酒樓為慶祝新禧，特推出四款特價翅席。該酒樓表示，這四款翅席均選用名貴食材，烹調精美，是宴請親友的首選。翅席的價格已降至最低，以回饋顧客的支持。



富麗華酒店十週年誌慶，十載員工獲頒紀念金牌。圖為酒店經理與員工合影。

## 富麗華酒店十週年誌慶

### 十載員工獲頒紀念金牌

（本報訊）富麗華酒店日前舉行十週年誌慶活動，為在酒店工作滿十年的員工頒發紀念金牌。酒店經理在致辭時表示，這些員工是酒店發展的重要支柱，他們的辛勤工作和無私奉獻，為酒店的成功做出了巨大貢獻。此次活動旨在表彰優秀員工，增強團隊凝聚力。

## 加中招考文理商科生

### 應屆會考考生亦可報名

（本報訊）加中學校日前公佈了招考文理商科生的簡章。簡章指出，應屆會考考生亦可報名參加。加中學校是一所歷史悠久的學校，其教學質量優良，設施完善。此次招考旨在招收優秀的學生，為其提供優質的教育機會。

## 敬文大學獎學金

### 明起招秋季男生

（本報訊）敬文大學日前公佈了獎學金簡章，並開始招收秋季男生。敬文大學是一所著名的私立大學，其獎學金制度旨在鼓勵優秀學生報考。此次招收的秋季男生將享受優厚的獎學金待遇，以減輕其經濟負擔。

## 樂聲牌燈飾展銷會

### 食街大九貨舉行

（本報訊）樂聲牌燈飾展銷會日前在食街大九貨舉行。此次展銷會展示了多款精美的燈飾，吸引了眾多市民參觀。樂聲牌燈飾以其設計新穎、品質優良而著稱，深受廣大市民的喜愛。展銷會期間，還將舉行多項促銷活動，以優惠顧客。

## 總督保齡大賽決賽

### 四優勝者奪出賽權

（本報訊）總督保齡大賽日前舉行決賽，四優勝者奪出賽權。此次比賽吸引了眾多保齡球愛好者參加，競爭激烈。最終，四名優勝者脫穎而出，將代表香港參加更高層次的比賽。主辦單位表示，此次比賽旨在推廣保齡球運動，增進市民的健康。

## 麥法誠新界署長

### 巡視長局渡假營

（本報訊）麥法誠日前被任命為新界署長。麥法誠在任職期間，將負責巡視長局渡假營的工作。麥法誠表示，他將盡職盡責，為市民提供優質的服務。新界署長一職責任重大，麥法誠表示將不負眾望，為新界地區的發展做出貢獻。

## 麥法誠新界署長

### 巡視長局渡假營

（本報訊）麥法誠日前被任命為新界署長。麥法誠在任職期間，將負責巡視長局渡假營的工作。麥法誠表示，他將盡職盡責，為市民提供優質的服務。新界署長一職責任重大，麥法誠表示將不負眾望，為新界地區的發展做出貢獻。

# 彩星

## 本期目錄：

- 封面專題：濃霧鎖香江
- 實施體罰，對乎？不對！
- 奧斯卡金像獎一登龍門
- 發掘激光的潛力
- 主婦們的恩物
- 米粉食法多（食在香港）
- 夏威夷的波里尼西亞民族
- 阮佩珍充滿信心
- 陳莉莉坦白心聲
- 每週星座
- 夏裝新流行
- 田原俊彥，成熟的二十三歲
- 多過茶集·飲食男女
- 身邊瑣事·思古幽情
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 三菱Golt 1600 Turbo
- 怪湖（科幻小說）
- 刺狼（星期掌篇）

## 全新姿態 迎接新歲

逢星期日隨華僑日報附送

## 香港人遊香港

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

首創本港高級旅行團 獲參加團友一致好評

出發日期：4月18、15（星期日）

費用：\$110.00

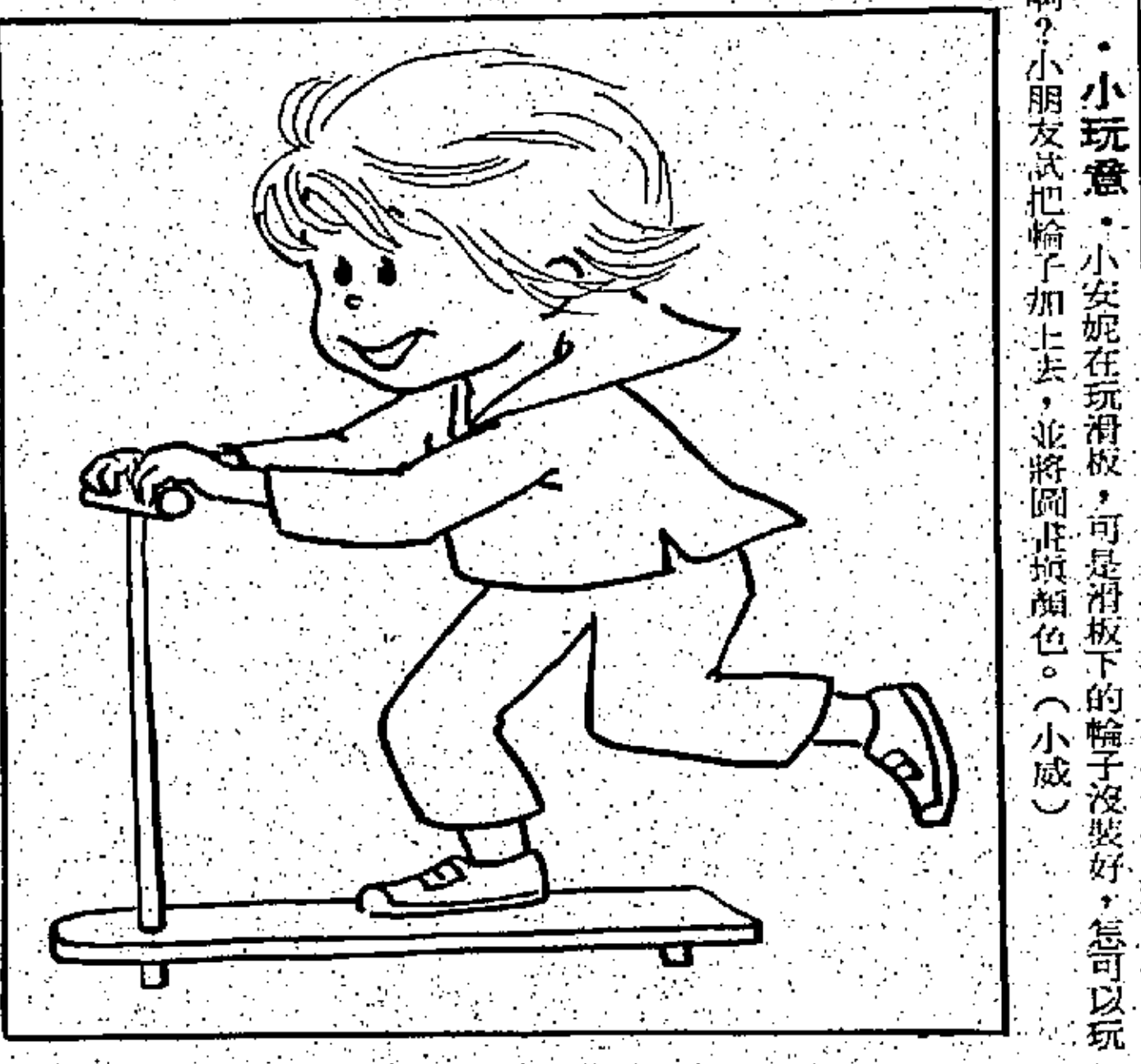
乘豪華客位專車往返梅窩，遊覽東方威尼斯大澳漁村，漫遊龍田新村最新建設，自由選購名特產及海味，專車直達昂平寶蓮寺，攬勝過海大嶼山風光秀麗如畫，風光山嶺亭閣精美上素，漫遊茶園品嘗山水豆腐花，觀光石壁水塘賞偉大建築，楊協成贊助檸檬茶。

- 塔門歡樂遊
- 西貢一日遊
- 新界環島遊
- 長洲華威酒店
- 西沙灣渡假酒店
- 梅窩銀礦灣酒店
- 嘉道理農場
- 海洋公園
- 海上夜總會

以上各團，定期出發，敬請留意，歡迎垂詢

報名地點：七海旅遊有限公司 香港德輔道中88-90號廣南大廈1802室 5-413011（四線）





### 兒童天地

小朋友：小安是個活潑可愛的小男孩，他最近學會了騎腳踏車，他高興地告訴大家，他現在可以騎得很快了。

### 每天將家課做妥

小朋友：小安是個活潑可愛的小男孩，他最近學會了騎腳踏車，他高興地告訴大家，他現在可以騎得很快了。

### 三月份遊戲揭曉

小朋友：小安是個活潑可愛的小男孩，他最近學會了騎腳踏車，他高興地告訴大家，他現在可以騎得很快了。

- #### 三月份遊戲揭曉
- 小朋友：小安是個活潑可愛的小男孩，他最近學會了騎腳踏車，他高興地告訴大家，他現在可以騎得很快了。

## 康樂家庭

### 居民權利和義務

#### 缺乏正確的認識

私人樓宇社區發展工作小組指出：居民對社區發展工作小組的認識，往往存在著一些誤解。例如，認為該小組是政府機構，或者認為該小組只負責收集意見，而不負責具體的社區發展工作。事實上，該小組是由居民組成的，其主要職責是協助政府處理社區發展事宜，並促進居民之間的溝通與合作。

## 論如何推行老人教育問題

### 代表團昨訪聯合會商港協會

代表團昨訪聯合會商港協會：代表團成員包括多位社區領袖及學者，他們在會後表示，老人教育問題是一個值得重視的課題。他們建議政府應加強對老人教育的資助，並鼓勵社會各界參與老人教育事業。此外，他們還建議應加強對老人教育的宣傳，提高公眾對老人教育的認識。

## 郊遊忘錄

### 力圖看要山爬 走獨群難勿切

郊遊忘錄：郊遊時應注意的安全事項。首先，應選擇安全的郊遊路線，並避免前往未開發的山區。其次，應攜帶足夠的水和食物，並穿著合適的郊遊服裝。最後，應避免在郊遊時飲酒，並應遵守當地的環保規定。

## 吸煙與口腔衛生

### 患口腔癌機會亦多

吸煙與口腔衛生：吸煙是導致口腔癌的主要原因之一。長期吸煙會損害口腔黏膜，並增加患口腔癌的機會。此外，吸煙還會導致牙周病、口臭等口腔問題。因此，為了維護口腔健康，應儘量減少吸煙，並注意口腔衛生。

## 牙齒保健

### 製作牙模

牙齒保健：牙齒是人類的重要器官，應注意牙齒的保健。除了刷牙和使用牙線外，還應定期前往牙醫處進行檢查和洗牙。此外，還應避免食用過硬或過甜的食物，以減少對牙齒的損傷。

## 地產樓房

### 每天收費

地產樓房：地產樓房出租或出售。每天收費三寸半位（一拾高）每段四十元。加印紅色每段五十七元半。七寸位（二拾高）每段八十元。加印紅色每段一百一十五元。



### 1984 中學會考試題預習專欄

附加數 (廿八)  
明德出版社高樹方提供資料

ADDITIONAL MATHEMATICS  
(28)

S.F. KO

MILL & DALE PRESS LTD.

Solutions to Exercise 14

1.  $t = \tan \frac{\theta}{2}$

$$\therefore dt = \frac{1}{2} \sec^2 \frac{\theta}{2} d\theta$$
$$= \frac{1}{2} (1 + \tan^2 \frac{\theta}{2}) d\theta$$
$$= \frac{1}{2} (1 + t^2) d\theta$$

$$\therefore d\theta = \frac{2dt}{1+t^2}$$
$$\sin \theta = \frac{2t}{1+t^2}$$

$$\therefore \int \frac{d\theta}{1+\sin \theta} = \int \frac{2dt}{1+t^2} \cdot \frac{1}{1+\frac{2t}{1+t^2}}$$
$$= \int \frac{2dt}{1+t^2+2t} = \int \frac{2dt}{(t+1)^2}$$
$$= \frac{2}{t+1} + C$$

$$= \int \frac{2dt}{1+t^2+2t} = \int \frac{-2}{1+t^2+2t} + C$$
$$= -2 \int \frac{dt}{(t+1)^2} = \frac{2}{t+1} + C$$
$$= \frac{2}{1+\tan \frac{\theta}{2}} + C \quad (\text{Ans.})$$

2.  $\cos(h+2)\theta + \cos h\theta = \cos \theta$

$$\therefore 2 \cos \frac{(h+2)\theta + h\theta}{2} \cos \frac{(h+2)\theta - h\theta}{2} = \cos \theta$$
$$2 \cos(h+1)\theta \cos \theta = \cos \theta$$
$$\therefore \cos \theta [2 \cos(h+1)\theta - 1] = 0$$
$$\therefore \cos \theta = 0$$
$$\Rightarrow \theta = 2n\pi + \frac{\pi}{2}$$

OR  $2 \cos(h+1)\theta - 1 = 0$

$$\therefore \cos(h+1)\theta = \frac{1}{2}$$
$$\therefore (h+1)\theta = 2n\pi \pm \frac{\pi}{3}$$
$$\therefore \theta = \frac{2n\pi \pm \frac{\pi}{3}}{h+1}$$
$$\therefore \theta = \frac{2n\pi \pm \frac{\pi}{3}}{h+1} \quad (n \text{ is any integer})$$

OR  $\frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$

$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$$
$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1) \quad (n \text{ is any integer})$$

OR  $\frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$

$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$$
$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1) \quad (n \text{ is any integer})$$

OR  $\frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$

$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$$
$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1) \quad (n \text{ is any integer})$$

OR  $\frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$

$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$$
$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1) \quad (n \text{ is any integer})$$

OR  $\frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$

$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1)$$
$$\therefore \theta = \frac{\pi}{3(h+1)} (6n \pm 1) \quad (n \text{ is any integer})$$

When  $y=0$ ,  $x=0$  or  $3$

pts:  $(0,0)$ ,  $(3,0)$

Extent:

When  $x \rightarrow +\infty$ ,  $y \rightarrow -\infty$

(taking  $y = -x^3$ )

When  $x \rightarrow -\infty$ ,  $y \rightarrow +\infty$

Stationary points:

$$\frac{dy}{dx} = 6x - 3x^2 = 0$$
$$x=0 \text{ or } 2$$
$$y=0 \text{ or } 4$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

$$\frac{d^2y}{dx^2} = 6 - 6x > 0 \text{ when } x=0$$
$$\Rightarrow (0,0) \text{ is a min.}$$
$$pt. < 0 \text{ when } x=2$$
$$\Rightarrow (2,4) \text{ is a max.}$$

(b) Volume of the solid generated by OAB about the x-axis

$$= \pi \int_0^3 y^2 dx$$
$$= \pi \int_0^3 (3x^2 - x^3) dx$$
$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3$$
$$= \pi \left( 27 - \frac{81}{4} \right) = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

$$= \pi \left[ x^3 - \frac{x^4}{4} \right]_0^3 = \frac{27\pi}{4}$$

(c) From diag., BR=AT

$$\therefore (h-3)^2 + k^2 = 2^2$$
$$h^2 + k^2 - 6h + 9 = 4 \quad (1)$$
$$h^2 + k^2 - 6h + 5 = 0 \quad (2)$$
$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 17 = 0 \quad (3)$$
$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 1 = 0 \quad (4)$$
$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0 \quad (5)$$
$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0 \quad (6)$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

$$h^2 + k^2 - 2h - 8k + 4 = 0$$

When  $k=2$ ,  $z_2 = -\frac{1}{2} + \frac{1}{2}i\sqrt{3}$

the roots are  $1, \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}), \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3})$

(Ans.)

(b) Since  $1, \omega, \omega^2$  are the roots of  $z^3 = 1$ ,

$\therefore \omega^3 = 1$

Now  $\omega^4 = \omega \cdot \omega^3 = \omega$  (Ans.)

(ii)  $\omega^5 = \omega^2 \cdot \omega^3 = \omega^2$  (Ans.)

(iii)  $1 + \omega + \omega^2 = 0$

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

(Ans.)

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

$$= 1 + \frac{1}{2}(-1+i\sqrt{3}) + \frac{1}{2}(-1-i\sqrt{3}) = 0$$

### 構思「兩岸文藝體育節」

#### 暑期舉辦本港前途論壇

第十四屆中大學生會交際發展研究

新會長吳仲生謂積極發展研究

中大學生會交際發展研究會，昨日舉行新會長吳仲生就職典禮。吳仲生表示，他將繼續秉承前任會長的精神，積極發展研究會的工作，為同學提供一個交流的平台。他還提到，研究會將舉辦一系列的文藝體育活動，以豐富同學的課餘生活。此外，研究會還將舉辦一個暑期論壇，邀請一些專家學者來港講學，探討本港的前途問題。吳仲生表示，他相信，在大家的共同努力下，研究會的工作一定能夠做得更好。

### 中大校長透露四年發展計劃

#### 開辦翻譯碩士課程

#### 理學院設工程學科

中大校長馬傑偉昨日在第四屆中大學生會交際發展研究會年會上，透露了中大未來四年的發展計劃。馬傑偉表示，中大將繼續秉承「博雅教育」的宗旨，為同學提供一個全面发展的平台。他還提到，中大將開辦翻譯碩士課程，以培養更多的翻譯人才。此外，中大還將在理學院設立工程學科，以加強理工方面的研究。馬傑偉表示，他相信，在大家的共同努力下，中大一定能夠取得更大的成就。

### 中大學生會交際發展研究會

#### 暑期舉辦本港前途論壇

第十四屆中大學生會交際發展研究會，昨日舉行新會長吳仲生就職典禮。吳仲生表示，他將繼續秉承前任會長的精神，積極發展研究會的工作，為同學提供一個交流的平台。他還提到，研究會將舉辦一系列的文藝體育活動，以豐富同學的課餘生活。此外，研究會還將舉辦一個暑期論壇，邀請一些專家學者來港講學，探討本港的前途問題。吳仲生表示，他相信，在大家的共同努力下，研究會的工作一定能夠做得更好。

### 中大學生會交際發展研究會

#### 暑期舉辦本港前途論壇

第十四屆中大學生會交際發展研究會，昨日舉行新會長吳仲生就職典禮。吳仲生表示，他將繼續秉承前任會長的精神，積極發展研究會的工作，為同學提供一個交流的平台。他還提到，研究會將舉辦一系列的文藝體育活動，以豐富同學的課餘生活。此外，研究會還將舉辦一個暑期論壇，邀請一些專家學者來港講學，探討本港的前途問題。吳仲生表示，他相信，在大家的共同努力下，研究會的工作一定能夠做得更好。

### 中大學生會交際發展研究會

#### 暑期舉辦本港前途論壇

第十四屆中大學生會交際發展研究會，昨日舉行新會長吳仲生就職典禮。吳仲生表示，他將繼續秉承前任會長的精神，積極發展研究會的工作，為同學提供一個交流的平台。他還提到，研究會將舉辦一系列的文藝體育活動，以豐富同學的課餘生活。此外，研究會還將舉辦一個暑期論壇，邀請一些專家學者來港講學，探討本港的前途問題。吳仲生表示，他相信，在大家的共同努力下，研究會的工作一定能夠做得更好。

### 中大學生會交際發展研究會

#### 暑期舉辦本港前途論壇

第十四屆中大學生會交際發展研究會，昨日舉行新會長吳仲生就職典禮。吳仲生表示，他將繼續秉承前任會長的精神，積極發展研究會的工作，為同學提供一個交流的平台。他還提到，研究會將舉辦一系列的文藝體育活動，以豐富同學的課餘生活。此外，研究會還將舉辦一個暑期論壇，邀請一些專家學者來港講學，探討本港的前途問題。吳仲生表示，他相信，在大家的共同努力下，研究會的工作一定能夠做得更好。

### MOVE AHEAD TO BETTER CAREERS, BRIGHTER PROSPECTS

Why idle away your life and languish in poorly paid jobs with no future when you can move ahead with the RIGHT QUALIFICATION? Enrol now with FEDERAL PUBLICATIONS HOME STUDIES DIVISION for any of the following courses and get just THAT QUALIFICATION!

#### Wolsey Hall

ACADEMIC: London GCE/AEB 'O' & 'A' Levels, London U External Degrees/Diplomas, London Chamber of Commerce & Industry, Hong Kong School Certificate

PROFESSIONAL: Institute of Bankers, Institute of Statisticians, Business Studies

#### Chart Foulks Lynch

Association of Certified Accountants, Institute of Cost & Management Accountants, Association of Accounting Technicians

#### The National School of Salesmanship

Managing and Marketing Sales Association

#### Pitmans Correspondence College

Secretarial Training Courses, Commercial Teaching Courses, London Chamber of Commerce & Industry, Royal Society of Arts, Pitman Examinations Institute

ACT TODAY FOR TOMORROW'S SUCCESS

### 津貼中學 九月擴班

#### 誠聘學位及文憑教師

茲聘請(一) 高中文、理、商科教師  
(二) 初中各科教師  
(三) 圖書館管理員及  
(四) 實驗室技術員

應徵者請詳閱簡章(以基智徒為合)  
相片、地址及電話號碼函沙田愉田苑14J地  
段五旬節林漢光中學。

### The Great Lakes College of Toronto

#### 多倫多五湖學院

本學院開始招收 G11-13 班學生。  
有意赴加拿大留學者，請直接寄  
兩年校內成績到本學院申請。

地址: THE REGISTRAR,  
323, KEELE ST., TORONTO, ONTARIO  
CANADA M6P 2K6  
TEL: (416) 763-4121

學費: \$3,000.00 (CANADIAN), 八個月至一年讀完。

### 保良局屬下中學

#### 誠聘下學年度教師啟事

一、任教科目: 英文、中文、數學、中史及其他科目。  
二、申請資格: 須具有認可大學學位或教育學院二年或三年制畢業證書。  
三、截止日期: 本年四月十日。  
四、有意者請親臨簡章、近照函達下列各校，信封須註明「應徵教師」。

校名	地址
保良局第一中學	九龍慈雲山蒲崗村道122號
保良局胡忠中學	九龍大馬路樹木街12號
保良局百周年中學	新界荃灣大興街第二號校舍
保良局李城璧中學	新界荃灣西葵角安樂街
保良局陳維生中學	新界荃灣西葵角安樂街
保良局八三年總理中學	香港禮頓道六十六號

### 人亦立品縱有才學

#### 亦難建立健全社會

衛理信小學畢業生黃秉芬爵士勉勵

校監愛蓮報告校務請重德育訓練

衛理信小學畢業生黃秉芬爵士勉勵

校監愛蓮報告校務請重德育訓練

衛理信小學畢業生黃秉芬爵士勉勵

校監愛蓮報告校務請重德育訓練







# 股市專欄

## 港股市跌勢續現急激 指數再跌四十二點

【本報訊】昨日（廿一）日，港股市跌勢急激，恒生指數以二一四三點八收市。全日開盤後，恒生指數即呈跌勢，開盤後不久，即跌去一百多點，隨後跌勢更急，至下午一時，已跌去二百多點。至收市時，恒生指數收市報二一四三點八，全日跌去一百一十二點。昨日成交量亦較前日為低，全日成交股數為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元。

## 東京股市氣勢盛 指數又創新高峰

【本報訊】昨日（廿一）日，東京股市氣勢盛，日經指數以二二九二點收市。全日開盤後，日經指數即呈升勢，開盤後不久，即升去一百多點，隨後升勢更急，至下午一時，已升去二百多點。至收市時，日經指數收市報二二九二點，全日升去一百一十二點。昨日成交量亦較前日為高，全日成交股數為一億二千三百萬股，成交金額為一百一十億元。

## 國際酒樓夜總會 去年度純利略降

【本報訊】國際酒樓夜總會昨日（廿一）日公佈去年度純利略降。該公司去年度純利為一百一十萬元，較前年度略降。該公司去年度營業額為一千二百萬元，較前年度略升。該公司去年度股東應佔利潤為一百一十萬元，較前年度略降。該公司去年度每股派息為二角五分，較前年度略降。

## 盈利大增加 上半年度增加

【本報訊】盈利大增加，上半年度增加。該公司上半年度純利為一百一十萬元，較前上半年度略降。該公司上半年度營業額為一千二百萬元，較前上半年度略升。該公司上半年度股東應佔利潤為一百一十萬元，較前上半年度略降。該公司上半年度每股派息為二角五分，較前上半年度略降。

## 陰陽怪氣的真相

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

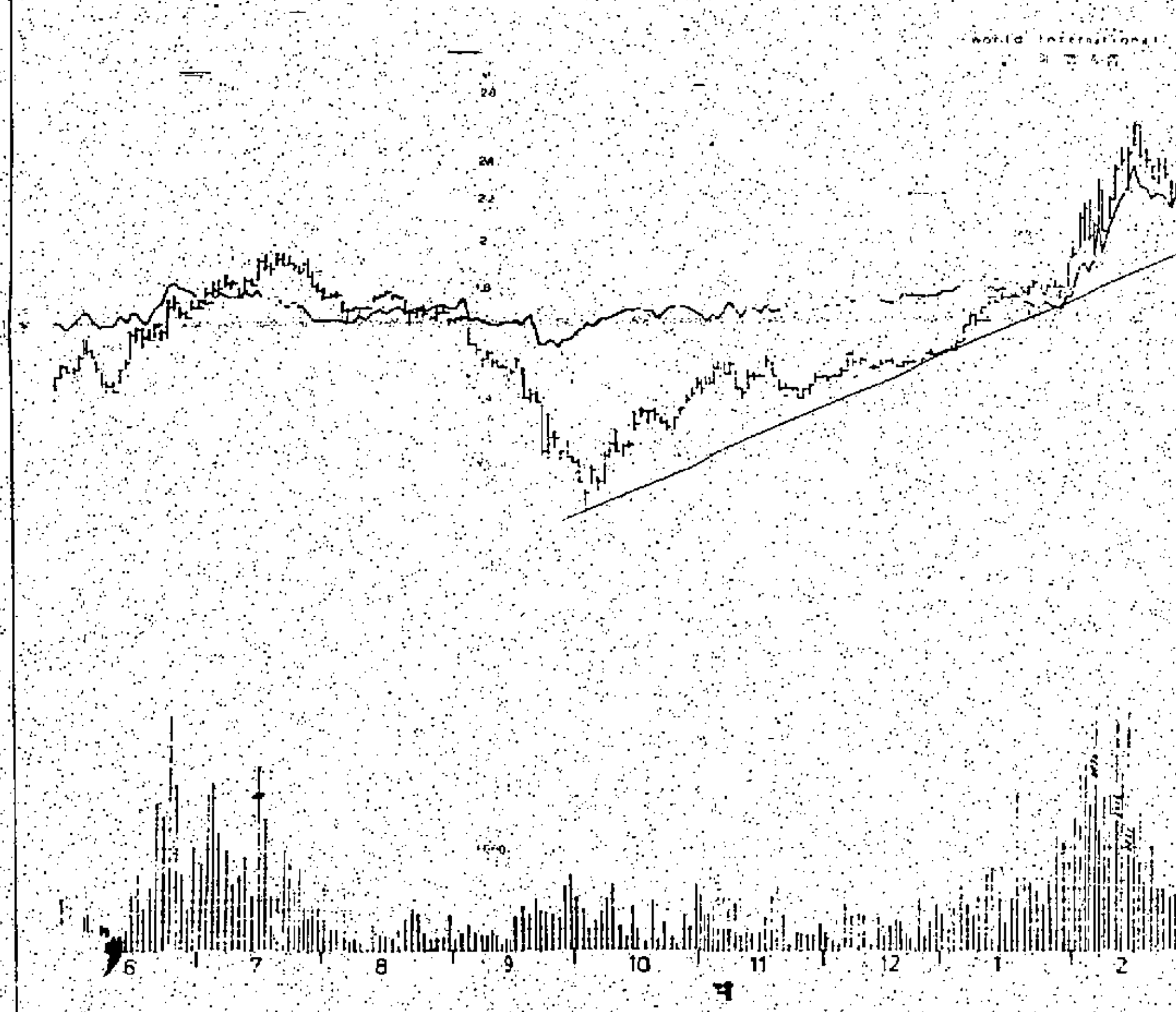
【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。

【本報訊】陰陽怪氣的真相。在市場上，陰陽怪氣是常見現象。投資者應保持冷靜，不被市場波動所迷惑。投資者應根據自己的投資目標和風險承受能力，選擇合適的投資策略。投資者應加強對市場的研究和了解，提高投資的準確性。



股市成交價目表 (三月三十日)				
香港成交: 90,910,000元 遠東成交: 160,310,000元				
金銀成交: 138,850,000元 九龍成交: 700,000元				
四會成交總額: 390,770,000元				
恒生指數: 1014.38 跌42.71 遠東指數: 4717.75 跌192.67				
金指: 899.43 跌36.92 銀指: 690.70 跌29.37 金銀指: 824.23 跌34.07				
股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行及財務類				
東方銀行	23.50	23.50	22.50	23.30
第一太平財務	38.50	38.50	36.00	36.00
匯豐銀行(除息)	8.95	9.00	8.75	8.75
匯豐銀行	2.65	2.75	2.55	2.65
渣打銀行	1.57	1.58	1.43	1.43
海外匯豐銀行(除息)	3.45	3.45	3.10	3.10
美商匯豐	0.19	0.19	0.18	0.185
永隆銀行	5.50	5.70	5.30	5.40
永隆銀行(除息)	31.00	32.75	30.25	30.25
怡和證券	7.65	7.75	7.00	7.00
渣打證券	5.30	5.60	4.90	4.90
(二) 債券類				
香港債券	84.0%	84.0%	84.0%	84.0%
香港政府債券	8.50	8.60	8.00	8.05
九龍債券	94.1%	95.5%	93.0%	94.0%
和豐債券(除息)	66.0%	66.5%	66.0%	66.5%
和豐債券	4.70	4.75	4.10	4.65
怡和證券	1.38	1.40	1.18	1.18
(三) 公用事業類				
中華電力	12.50	12.60	12.20	12.30
中華電力(除息)	6.60	6.60	6.60	6.60
海運集團	6.70	6.80	6.55	6.60
中華煤氣(除息)	60.00	61.00	60.00	60.00
電話公司	48.00	49.00	47.50	48.50
油蔴地小輪	2.55	2.575	2.40	2.425
九龍巴士	7.40	7.40	7.10	7.10
(四) 工商企業類				
聯合企業	6.50	6.70	6.50	6.70
雅利發太平行	2.90	2.95	2.80	2.825
依利安達	2.90	2.95	2.80	2.825

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(五) 地產建築類				
寶威	2.00	2.00	1.80	1.80
寶威	3.40	3.40	3.10	3.30
王氏工業	3.975	3.975	3.90	3.95
第一太平實業	4.40	4.40	4.20	4.30
周生生	1.04	1.05	0.98	1.00
莊士集團(除息)	18.10	18.10	17.40	17.50
和記黃埔	3.95	3.95	3.80	3.80
能達科技	11.20	11.50	10.40	10.50
怡和	1.02	1.02	1.02	1.02
利豐	1.02	1.02	1.02	1.02
太古洋行A	18.00	18.30	17.50	17.50
新鴻基	1.25	1.33	1.15	1.25
瑞興公司	1.75	1.75	1.65	1.65
先施公司	3.75	3.75	3.50	3.50
會豐A	1.30	1.30	1.30	1.30
永安公司	1.36	1.41	1.36	1.36
仁孚	0.31	0.31	0.29	0.30
(六) 倉庫運輸類				
中華造船	1.25	1.28	1.20	1.20
維多利亞(暫停)	4.20	4.225	3.90	3.925
九龍倉	4.40	4.65	4.40	4.65
萬邦航業	2.625	2.65	2.60	2.625
海南發展	1.95	1.90	1.95	1.95
安全貨倉	3.15	3.25	3.00	3.15
華航航業	0.97	0.99	0.87	0.87

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(七) 酒店旅遊				
錦華酒店	0.73	0.77	0.71	0.74
遠東酒店	0.74	0.79	0.74	0.79
海港企業	37.00	37.00	35.00	35.00
大酒店	22.00	22.00	21.50	21.50
美蘭酒店	21.00	21.00	21.00	21.00
富豪酒店	0.35	0.355	0.31	0.315
(八) 紡織製衣				
錦興	5.60	5.60	5.60	5.60
南豐紗廠	—	—	—	—
南豐紗廠	—	—	—	—
裕泰製衣(除息)	6.00	6.10	5.90	6.00
南豐製衣	13.70	13.70	13.70	13.70
(九) 其它				
海化大同(除息)	3.975	4.10	3.975	4.00
環球電子	7.10	7.20	6.80	6.80
忠德石油	1.07	1.08	0.92	0.92
康力投資	10.50	10.50	9.60	9.70
青洲英坭	7.50	7.70	7.50	7.65
港機工程	3.675	3.70	3.45	3.45
茂昌眼鏡	4.05	4.10	4.00	4.00
立興鐘錶	—	—	—	—
廣生力藥酒	6.75	6.80	6.50	6.60
邵氏	6.00	6.00	6.00	6.00
星島報業	1.48	1.48	1.44	1.44
南華早報	—	—	—	—
紅寶石發展	—	—	—	—
宋加刺膠	—	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—



# 娛樂圈

## 影視界參觀林擒國畫預展

### 雛鳳鳴今年演期增 無時間拍電影粵劇

粵劇界最近正處於一個轉捩點，由於影視界對粵劇的興趣大增，使得粵劇演員在影視界和粵劇舞台之間，面臨著時間分配的問題。據悉，許多粵劇名伶，如梁朝偉、梁家輝等，由於在影視界的發展，使得他們在粵劇舞台上的演出時間大大減少。這對於粵劇的傳承和發展，無疑是一個挑戰。然而，影視界的興起，也為粵劇提供了更廣闊的展示平台，使得更多觀眾能夠接觸到粵劇藝術。



影視界參觀林擒國畫預展

### 自認身手不夠靈活 梁朝偉拍武打受傷

梁朝偉在拍戲時，由於自認身手不夠靈活，導致在拍武打戲時受傷。據悉，他在拍戲時，由於動作不夠靈活，導致在拍武打戲時受傷。這對於他的演技和身體健康，無疑是一個打擊。然而，梁朝偉在受傷後，並沒有放棄，而是繼續努力，最終在影視界取得了巨大的成功。



梁朝偉拍武打受傷

### 梁家輝表示欣賞且不會放人 梁韻蕊好學有前途 林建明是出色藝員

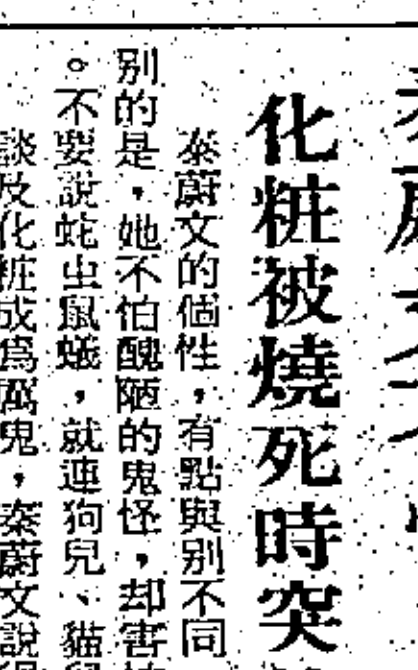
梁家輝在談到他的徒弟梁韻蕊和林建明時，表示非常欣賞他們的才華和勤奮。梁韻蕊在學習方面表現出色，有極大的發展潛力。而林建明則是一個出色的藝員，在影視界有著廣泛的影響力。梁家輝表示，他會繼續支持他們的發展，並希望他們能夠在各自的領域取得更大的成就。



梁家輝表示欣賞且不會放人

### 秦蔚文不怕鬼怪 化粧被燒死時突然暈厥

秦蔚文在拍戲時，由於化裝被燒死時突然暈厥，導致拍攝工作一度中斷。據悉，他在拍戲時，由於化裝被燒死時突然暈厥，導致拍攝工作一度中斷。這對於他的身體健康，無疑是一個打擊。然而，秦蔚文在暈厥後，並沒有放棄，而是繼續努力，最終在影視界取得了巨大的成功。



秦蔚文不怕鬼怪

### 對梁家輝有餘悸 汪明荃拒絕現場演唱

汪明荃在拍戲時，由於對梁家輝有餘悸，拒絕在現場演唱。據悉，他在拍戲時，由於對梁家輝有餘悸，拒絕在現場演唱。這對於他的演技和身體健康，無疑是一個打擊。然而，汪明荃在拒絕演唱後，並沒有放棄，而是繼續努力，最終在影視界取得了巨大的成功。



汪明荃拒絕現場演唱

### 高榮祥如小說人物 奇妙的「氣功」

高榮祥在拍戲時，由於表現如小說人物，引發了觀眾對「氣功」的興趣。據悉，他在拍戲時，由於表現如小說人物，引發了觀眾對「氣功」的興趣。這對於他的演技和身體健康，無疑是一個打擊。然而，高榮祥在拍戲後，並沒有放棄，而是繼續努力，最終在影視界取得了巨大的成功。



高榮祥如小說人物



「姬別王霸」演慶春楊與海世寰

### 對麗莎星運走下坡之說 李沛權認為不確 減少出現螢幕造成錯覺

李沛權在談到他的星運時，認為對麗莎星運走下坡之說並不準確。他認為，星運的走下坡並不代表他的演技和身體健康會受到影響。相反，他認為這只是觀眾對他的一種錯覺。他將繼續努力，在影視界取得更大的成就。



李沛權認為不確

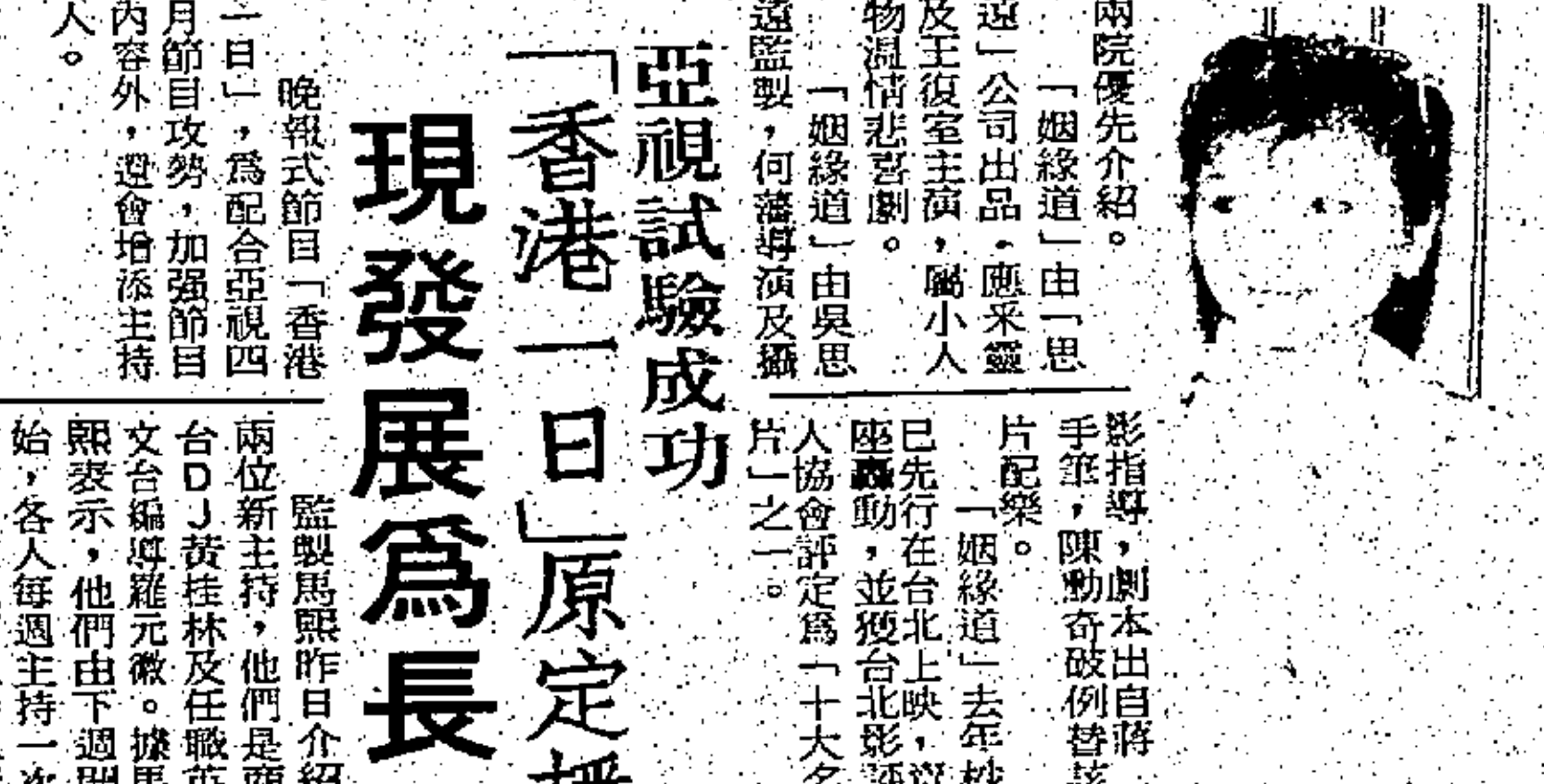
### 李香琴主持「戲台上下」 講述梨園趣事

李香琴在主持「戲台上下」節目時，講述了許多梨園趣事。據悉，她在主持節目時，由於講述了許多梨園趣事，引發了觀眾對梨園文化的興趣。這對於梨園文化的傳承和發展，無疑是一個推動。李香琴表示，她會繼續努力，為觀眾提供更多有趣的內容。

李香琴主持「戲台上下」

### 梁漢威假百麗殿辦 紅伶紅星粵曲晚會

梁漢威在假百麗殿舉辦了紅伶紅星粵曲晚會。據悉，他在舉辦晚會時，由於邀請了許多紅伶紅星，吸引了大量觀眾到場觀看。這對於粵曲的傳承和發展，無疑是一個推動。梁漢威表示，他會繼續努力，為觀眾提供更多精彩的粵曲表演。



梁漢威假百麗殿辦

### 「龍的家鄉」第三輯 續辦「活動圖書館」服務

「龍的家鄉」第三輯續辦「活動圖書館」服務。據悉，該服務旨在為觀眾提供更多有關龍文化的知識和資訊。通過舉辦各種形式的活動，如講座、展覽等，讓觀眾能夠更深入地了解龍文化。該服務將繼續為觀眾提供優質的服務。

「龍的家鄉」第三輯

### 董驪被吊空中 翌日不適住院

董驪在拍戲時，由於被吊在空中，導致翌日不適住院。據悉，他在拍戲時，由於被吊在空中，導致翌日不適住院。這對於他的身體健康，無疑是一個打擊。然而，董驪在住院後，並沒有放棄，而是繼續努力，最終在影視界取得了巨大的成功。



董驪被吊空中

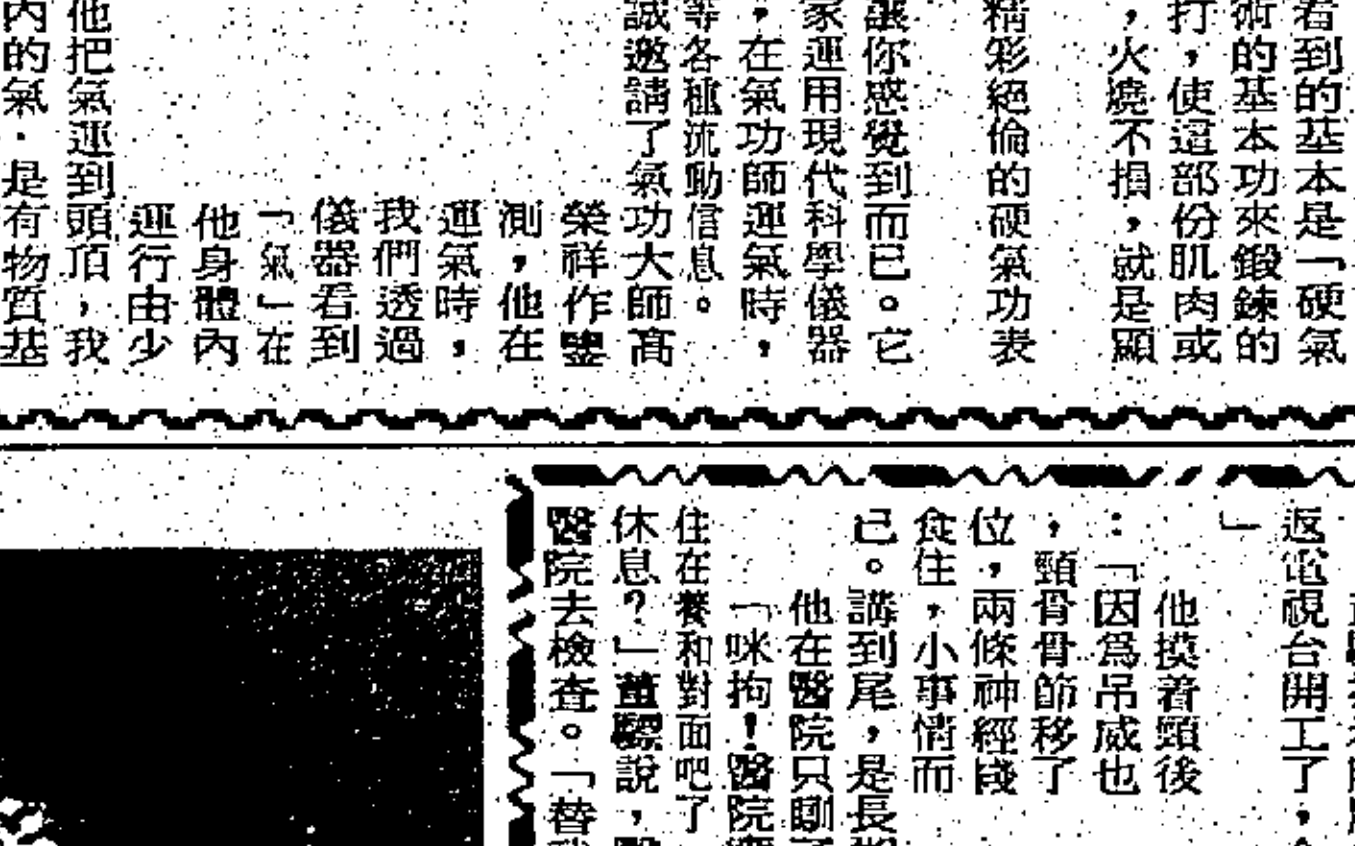
### 林青霞喜在港拍戲 不執片心情較輕鬆

林青霞在港拍戲時，由於心情較輕鬆，使得她的演技得到了進一步的發揮。據悉，她在拍戲時，由於心情較輕鬆，使得她的演技得到了進一步的發揮。這對於她的演技和身體健康，無疑是一個推動。林青霞表示，她會繼續努力，在影視界取得更大的成就。

林青霞喜在港拍戲

### 吳雨考慮增男藝員 明珠今晚 好戲連場

吳雨在考慮增加男藝員，明珠今晚好戲連場。據悉，吳雨在考慮增加男藝員，明珠今晚好戲連場。這對於影視界的發展，無疑是一個推動。吳雨表示，他會繼續努力，為觀眾提供更多精彩的影視作品。



吳雨考慮增男藝員

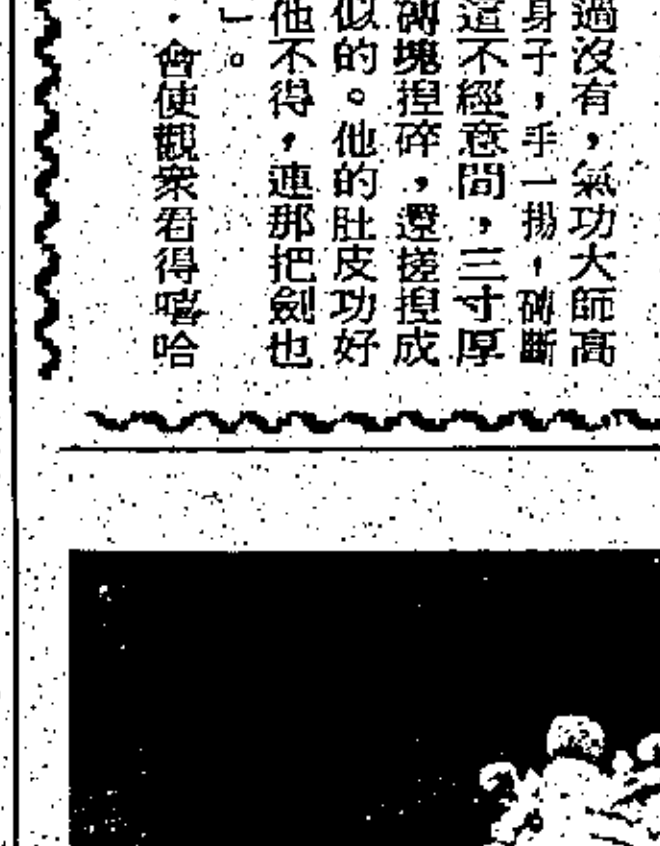
### 「歡樂今宵」陰盛陽衰 吳雨考慮增男藝員

「歡樂今宵」節目陰盛陽衰，吳雨在考慮增加男藝員。據悉，「歡樂今宵」節目陰盛陽衰，吳雨在考慮增加男藝員。這對於節目的發展，無疑是一個推動。吳雨表示，他會繼續努力，為觀眾提供更多精彩的節目內容。

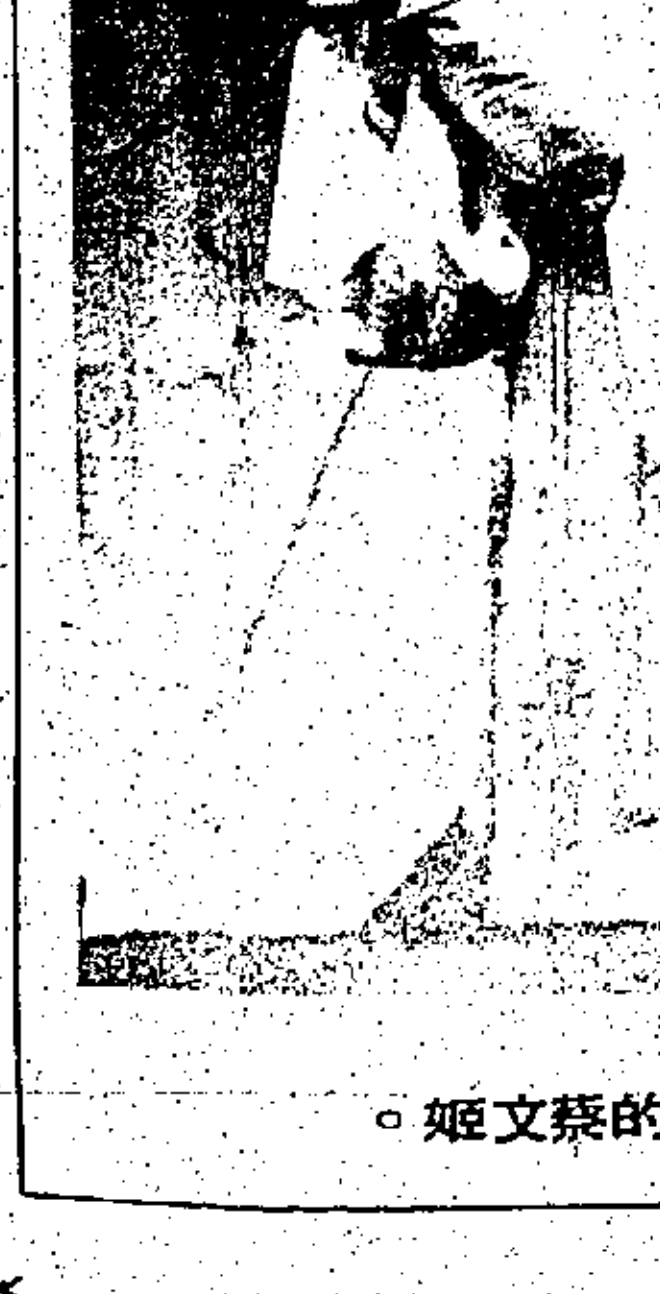
「歡樂今宵」陰盛陽衰

### 明珠今晚 好戲連場

明珠今晚好戲連場。據悉，明珠今晚好戲連場。這對於觀眾來說，無疑是一個好消息。明珠表示，她會繼續努力，為觀眾提供更多精彩的影視作品。



明珠今晚



姬文藝的濟世李







# 今日快活谷九場賽事 一時三十分開跑

## 小富翁長途實力厚 大家好超級捧杯材



馬公講

快活谷九場賽事，由一時三十分開跑，全日馬場氣氛熱烈，各場賽事均吸引不少馬迷到場觀看。今日賽事中，小富翁在長途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。大家好在超級賽中亦有不俗表現，被譽為捧杯的熱門馬匹。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 小富翁實超此輩

小富翁在長途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 銀峰前快保勝超

銀峰在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 新雄必是主力在

新雄在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 嘉驥跑長途特佳

嘉驥在長途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 大家好易厥求逞

大家好在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 天寶蹄破金沉舟

天寶在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 大白鯊態況仍保持

大白鯊在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 西域少俠已覺低沉

西域少俠在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 明輝路合勒力足

明輝在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 明輝路合勒力足

明輝在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 今日心水馬提供

今日心水馬提供，為馬迷們提供最新的賽馬資訊和預測。包括各場賽事的熱門馬匹和賠率分析。

### 新雄用金頓求好分

新雄在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 野火電子世界

野火電子世界，為馬迷們提供最新的賽馬資訊和預測。包括各場賽事的熱門馬匹和賠率分析。

### 今樂府

今樂府，為馬迷們提供最新的賽馬資訊和預測。包括各場賽事的熱門馬匹和賠率分析。

### 明輝路合勒力足

明輝在短途賽中表現出色，實力雄厚，被視為奪冠大熱門。馬迷們紛紛前往馬場，為心愛的馬匹加油助威。

### 今日賽馬配搭表

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	明輝	王德勝	1.50
第二場	新雄	李國豪	2.00
第三場	嘉驥	張國強	1.80
第四場	天寶	陳國強	2.20
第五場	大白鯊	黃國強	1.90
第六場	西域少俠	劉國強	2.10
第七場	大家好	趙國強	1.70
第八場	銀峰	周國強	2.30
第九場	小富翁	吳國強	1.60

### 香港第一台

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	明輝	王德勝	1.50
第二場	新雄	李國豪	2.00
第三場	嘉驥	張國強	1.80
第四場	天寶	陳國強	2.20
第五場	大白鯊	黃國強	1.90
第六場	西域少俠	劉國強	2.10
第七場	大家好	趙國強	1.70
第八場	銀峰	周國強	2.30
第九場	小富翁	吳國強	1.60

### 香港第二台

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	明輝	王德勝	1.50
第二場	新雄	李國豪	2.00
第三場	嘉驥	張國強	1.80
第四場	天寶	陳國強	2.20
第五場	大白鯊	黃國強	1.90
第六場	西域少俠	劉國強	2.10
第七場	大家好	趙國強	1.70
第八場	銀峰	周國強	2.30
第九場	小富翁	吳國強	1.60

### 香港第三台

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	明輝	王德勝	1.50
第二場	新雄	李國豪	2.00
第三場	嘉驥	張國強	1.80
第四場	天寶	陳國強	2.20
第五場	大白鯊	黃國強	1.90
第六場	西域少俠	劉國強	2.10
第七場	大家好	趙國強	1.70
第八場	銀峰	周國強	2.30
第九場	小富翁	吳國強	1.60

### 香港第四台

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	明輝	王德勝	1.50
第二場	新雄	李國豪	2.00
第三場	嘉驥	張國強	1.80
第四場	天寶	陳國強	2.20
第五場	大白鯊	黃國強	1.90
第六場	西域少俠	劉國強	2.10
第七場	大家好	趙國強	1.70
第八場	銀峰	周國強	2.30
第九場	小富翁	吳國強	1.60

### 香港第五台

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	明輝	王德勝	1.50
第二場	新雄	李國豪	2.00
第三場	嘉驥	張國強	1.80
第四場	天寶	陳國強	2.20
第五場	大白鯊	黃國強	1.90
第六場	西域少俠	劉國強	2.10
第七場	大家好	趙國強	1.70
第八場	銀峰	周國強	2.30
第九場	小富翁	吳國強	1.60



# 園影攝

第七六四期 汪石羊主編

## 窮日候光光不足

### 恨無妙計鎖斜暉

閃光燈會助你一臂

均石

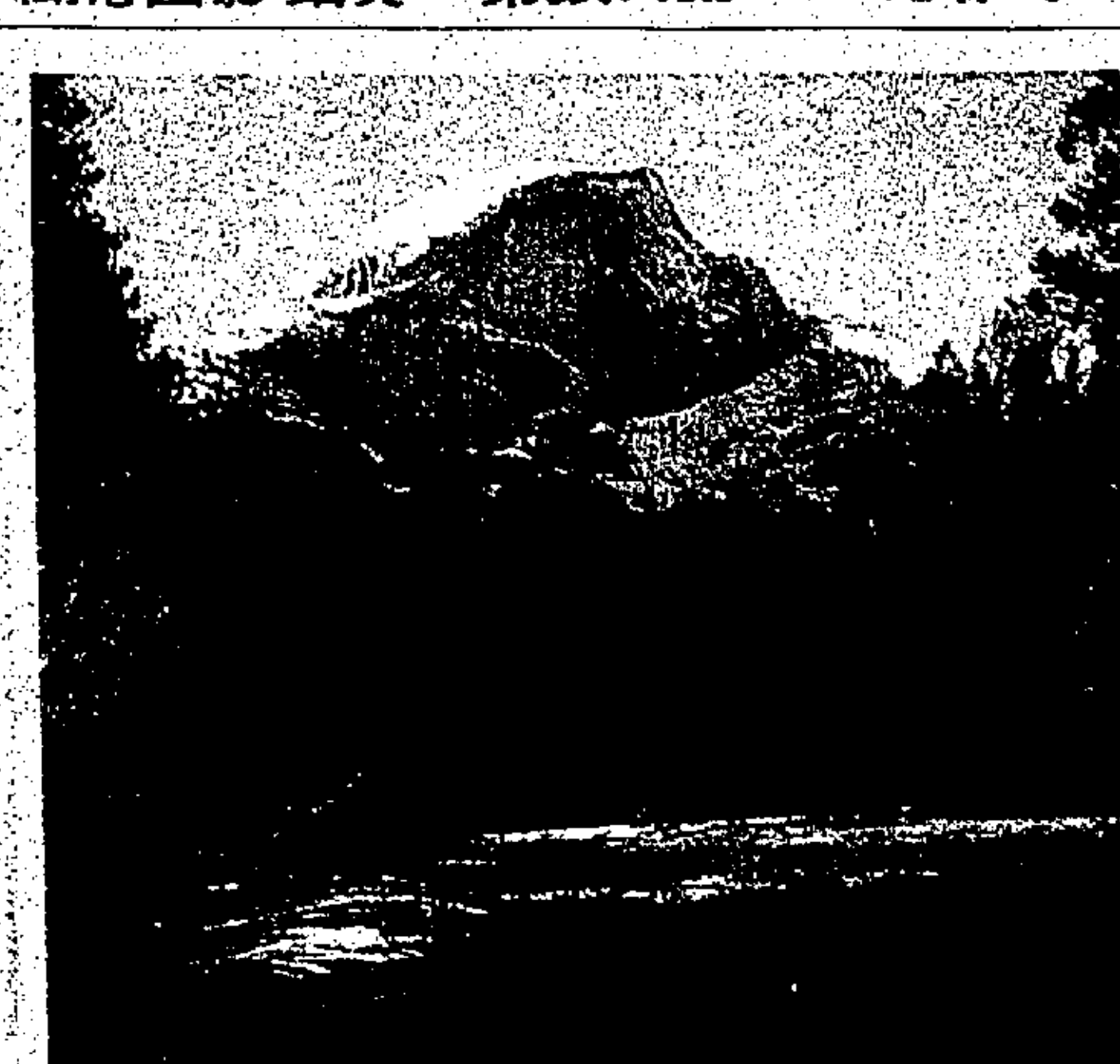
由以閃光燈助光，這是一項技術，其進步是令人驚嘆的。在過去，閃光燈只是一種簡單的裝置，但現在它已經變成了一種藝術。在攝影中，閃光燈的作用不僅是提供光源，還可以創造出各種效果。例如，在室內拍攝時，閃光燈可以幫助攝影師捕捉到更多的細節，並創造出更豐富的色彩。在戶外拍攝時，閃光燈可以幫助攝影師克服自然光線的不足，並創造出更強烈的對比度。總之，閃光燈是攝影中不可或缺的工具，它為攝影師提供了更多的創作空間。

## 防止鏡頭發霉

東東

### 最好是曝太陽

攝影愛好者都知道，鏡頭發霉是一個常見的問題。這通常是由於鏡頭內部的潮濕或灰塵引起的。為了防止鏡頭發霉，攝影愛好者需要採取一些預防措施。其中，最有效的方法之一就是將鏡頭放在陽光下曝曬。陽光中的紫外線可以殺滅鏡頭內部的細菌，並幫助鏡頭內部的水分蒸發。此外，攝影愛好者還需要保持鏡頭的乾燥，並定期清潔鏡頭。這樣，就可以有效防止鏡頭發霉，並延長鏡頭的使用壽命。



## 葉煒林 川藏之旅影展

葉煒林君從事攝影，電影及商業攝影，在公餘時間，他與友人等組成之「川藏之旅」攝影小組，在過去兩年多時間，曾先後兩次進藏，行程達三萬餘公里，拍攝了大量的珍貴照片。此次影展將展出該小組在川藏之旅中所拍攝的精選作品，包括風景、人文、動物等多方面的內容。影展將於本月六日至八日在「香港攝影學會」舉行，歡迎攝影愛好者前往參觀。

## 印度風光攝影展

香港攝影學會主辦，去月間在印度航空公司及印度國家旅遊局邀請下，與多位新聞界人士共同前往印度，在短時間內，走遍新德里、阿格拉、孟買及喀拉喀特等四處地方，拍攝了大量的珍貴照片。此次影展將展出該小組在印度之旅中所拍攝的精選作品，包括風景、人文、動物等多方面的內容。影展將於本月六日至八日在「香港攝影學會」舉行，歡迎攝影愛好者前往參觀。

## 香港沙龍攝影友協會 七次投寄國際沙龍

香港沙龍攝影友協會，自成立以來，一直致力於推廣攝影藝術，並積極參與各項攝影比賽。該協會最近已經將其在過去一年中所拍攝的精選作品，共計七次投寄至國際沙龍。這些作品涵蓋了風景、人文、動物等多個領域，展現了該協會成員的精湛攝影技術和豐富創作力。此次投寄的作品將參加在歐洲舉行的國際沙龍，屆時將有機會獲得國際級的評獎和認可。

## 九龍攝影學會 第六屆國際沙龍 幻燈片組成績揭曉

九龍攝影學會主辦的第六屆國際沙龍幻燈片組成績揭曉。此次比賽吸引了眾多攝影愛好者參加，共收到作品數千件。經過評審委員會的認真評選，最終選出了各個組別的獲獎作品。獲獎作品在內容、技術和創意方面均表現出色，充分展示了九龍地區攝影愛好者的藝術造詣。此次比賽的成功舉辦，不僅為攝影愛好者提供了一個展示才華的平台，也進一步推動了攝影藝術在當地的普及和發展。

## 香港浸會攝影學會主辦 全港學生公開攝影比賽

香港浸會攝影學會主辦的全港學生公開攝影比賽，旨在激發學生對攝影的興趣，並提高他們的攝影技術。此次比賽面向全港各級學校的學生開放，吸引了數百名學生參加。比賽分為多個組別，包括小學、中學和大學組。學生們提交了大量的作品，展現了他們在攝影方面的才華和創意。此次比賽的成功舉辦，不僅為學生提供了一個展示才華的平台，也進一步推動了攝影藝術在學校的普及和發展。

## 明愛攝影學會 八三年度成績

明愛攝影學會在八三年度取得了優異成績。該學會在過去一年中，積極參與各項攝影比賽，並取得了多項榮譽。此外，該學會還舉辦了多場攝影講座和展覽，為攝影愛好者提供了學習和交流的機會。明愛攝影學會的成功，充分展示了該學會在推廣攝影藝術方面的努力和成就。

## 第一屆比賽揭曉

第一屆比賽揭曉，獲獎名單如下：(一) 攝影組：冠軍：張國強，亞軍：李國強，季軍：陳國強。(二) 攝影組：冠軍：黃國強，亞軍：劉國強，季軍：周國強。(三) 攝影組：冠軍：趙國強，亞軍：吳國強，季軍：孫國強。(四) 攝影組：冠軍：鄭國強，亞軍：王國強，季軍：李國強。(五) 攝影組：冠軍：陳國強，亞軍：張國強，季軍：黃國強。(六) 攝影組：冠軍：李國強，亞軍：陳國強，季軍：張國強。(七) 攝影組：冠軍：王國強，亞軍：李國強，季軍：陳國強。(八) 攝影組：冠軍：張國強，亞軍：王國強，季軍：李國強。(九) 攝影組：冠軍：陳國強，亞軍：張國強，季軍：王國強。(十) 攝影組：冠軍：李國強，亞軍：陳國強，季軍：張國強。

## 市政局香港會合辦 公開講座馮煒紀主持 藝術攝影之表達形式

市政局香港會合辦的公開講座，由馒煒紀主持，主題為「藝術攝影之表達形式」。講座將於本月六日舉行，歡迎攝影愛好者參加。馒煒紀在攝影領域擁有豐富的經驗和深厚的造詣，他將從多個角度出發，探討藝術攝影的表達形式和創作技巧。此次講座將為攝影愛好者提供寶貴的學習機會，並幫助他們提高攝影藝術的表達能力。

## 幻燈片三週展覽會

幻燈片三週展覽會，將於本月六日至八日在「香港攝影學會」舉行。此次展覽會將展出多組精彩的幻燈片作品，涵蓋風景、人文、動物等多個領域。展覽會將為攝影愛好者提供一個展示才華的平台，並促進攝影藝術的交流與發展。

## 教育統籌委員會 七位人士任期均為兩年

教育統籌委員會的七位成員任期均為兩年。該委員會是負責制定和監督香港教育政策的機構，其成員由各界代表組成。此次任期調整旨在確保委員會的穩定性和連續性，並為其長期發展奠定基礎。委員會將繼續致力於提高香港的教育水平，並為學生提供更好的教育機會。

## 立法局代表不足 市民希望民主選舉

立法局代表不足，市民希望民主選舉。目前，立法局的組成方式存在一定程度的不足，這導致了市民對立法局的認可度不高。為了提高立法局的代表性和權威性，市民呼籲政府應儘快實施民主選舉，讓市民能夠直接選出他們心目中的代表。民主選舉不僅是市民的基本權利，也是現代政治制度的重要特徵。

## 公僕本地化 宜積極推行

公僕本地化，宜積極推行。隨著香港社會的不斷發展，政府部門的服務對象也日益本地化。為了更好地服務市民，政府應積極推行公僕本地化政策，鼓勵本地人加入政府部門工作。本地化的公僕不僅更了解本地情況，還能更好地與市民溝通和互動。政府應採取措施，為本地人提供公平的競爭機會，並加強對公僕的培訓和考核，以提高服務質量。

## 本港新聞

### 教育統籌委員會 委出非官成員

教育統籌委員會主席李卓人昨日宣佈，該委員會將委任七位非官成員。這七位成員將分別來自教育界、學術界、商界和社會各界，他們的加入將使委員會的組成更加多元化，並更好地代表社會各界的利益。李卓人表示，委員會將與這七位成員密切合作，共同制定和監督香港的教育政策，為提高香港的教育水平做出貢獻。

### 立法局代表不足 市民希望民主選舉

立法局代表不足，市民希望民主選舉。目前，立法局的組成方式存在一定程度的不足，這導致了市民對立法局的認可度不高。為了提高立法局的代表性和權威性，市民呼籲政府應儘快實施民主選舉，讓市民能夠直接選出他們心目中的代表。民主選舉不僅是市民的基本權利，也是現代政治制度的重要特徵。

### 公僕本地化 宜積極推行

公僕本地化，宜積極推行。隨著香港社會的不斷發展，政府部門的服務對象也日益本地化。為了更好地服務市民，政府應積極推行公僕本地化政策，鼓勵本地人加入政府部門工作。本地化的公僕不僅更了解本地情況，還能更好地與市民溝通和互動。政府應採取措施，為本地人提供公平的競爭機會，並加強對公僕的培訓和考核，以提高服務質量。

### 財政預算案 楊寶坤形容為「穩中求進」

財政司司長楊寶坤在公佈財政預算案時表示，該預算案體現了「穩中求進」的原則。預算案在保持財政平衡的同時，也為各項建設事業提供了必要的資金支持。楊寶坤強調，政府將繼續致力於改善民生，並推動經濟的持續發展。他呼籲市民對政府的財政政策保持信心，並積極參與社會建設。

## 海外賺取利息需要繳稅

海外賺取利息需要繳稅。根據香港現行的稅法規定，居民在境外賺取的利息收入需要繳納所得稅。這一規定旨在防止稅收流失，並確保稅制的公平性。居民在申報稅收時，應如實申報其在境外的收入，並依法繳納稅款。政府將加強對境外收入的監管，並嚴厲打擊偷稅漏稅行為。

## 議員要求權衡利害 避免減弱外來投資

議員要求權衡利害，避免減弱外來投資。在討論有關稅收政策的議案時，議員們強調，政府在制定政策時應充分考慮到對外來投資的影響。如果政策過於嚴厲，可能會導致外來投資的減少，進而影響香港的經濟發展。議員們建議政府應採取更加靈活和務實的政策，以吸引更多外來投資，並促進經濟的繁榮和發展。

## 加徵博彩稅

加徵博彩稅。政府正考慮在現有博彩稅基礎上增加稅收，以籌集資金用於各項社會建設。這一舉措旨在增加政府的財政收入，並為改善民生提供資金支持。然而，一些議員對此表示擔憂，認為加徵博彩稅可能會對香港的旅遊業和娛樂業產生負面影響。政府表示，將充分聽取各方意見，並在制定政策時權衡利害。

## 議員促政府 增庫房收入減賭博狂熱

議員促政府，增庫房收入減賭博狂熱。議員們呼籲政府應採取措施，增加庫房收入，並減少賭博活動。他們認為，賭博活動不僅對社會風氣產生負面影響，還可能導致社會問題的增多。政府應加強對賭博活動的監管，並採取有效措施減少賭博狂熱。同時，政府應加強對庫房的管理，提高庫房的利用效率，以增加財政收入。

## 談論香港前途問題 定要有說真話的勇氣

談論香港前途問題，定要有說真話的勇氣。在討論香港前途問題時，我們必須保持客觀和公正的立場，並有說真話的勇氣。香港的前途關係到整個國家的穩定和繁榮，我們不能回避問題，而應直面現實。我們應充分聽取各方意見，並在制定政策時權衡利害。只有通過公開和透明的討論，我們才能找到解決問題的最佳方案，並為香港的繁榮和發展奠定堅實的基礎。







# 港府公債利息十厘 金融界反應頗良好

今次開投可順利完成，同時有助本港第二資金市場活動。

付利得稅及可作爲銀行及接受存款公司的流動資產，因此，預料今次的公債開投會順利完成

融界或一般市民都只有吸引力，債券每張五萬元的面額，作用差不多等於目下銀行發行的「大票」，足供行商兌換之用，爲自李德生買下

感是否接受該等標，先考慮接受最廉價的標單，然後以最低的標單中之最低出

據國際商業信託銀行主席羅堅堅說，港幣的「堅壓」債券，在目前銀元充裕情況下將會獲銀行、財務公司及基金等金融機構歡迎。

市氏能夠與銀債及銀行道融，而銀債與銀行道融，又比目前市場的活動，它又比目前市民存銀行的「紅利」分配給給，可供配發債券，直至到四厘半息，而且優厚得多的收益，而且十億元左右。

（特訊）昨

刺激  
定價  
定呆  
共日全，  
動，市場並無新  
一手，期現貨價  
呆定，現貨價仍  
報七美仙，無變  
港針

商交易所發表昨日收市價爲：五月份六美仙，共成四十八手，七月份七美仙，共成三十三手，九月份七點七五美仙，共成一千五百六十手，十月份七點七五美仙，共成一千五百八十手，十一月份，共成五千五百八十手，十二月份，共成八千三百三十三手，三月份九點一四美仙，共成八十二手。

(特訊) 中國紡織品對歐洲出口雙邊貿易協定，是一九八九年底簽署的，該約的締約，對織品出口沒有新約。

傳播媒介服普升  
兩三個月來吃香

其五 遠期合約 一千二百五十手  
（特訊）昨 期貨交投極活，日增期一千六百口  
下跌股八八一隻，總成交八千一百四十七萬股  
三月十九日，杜瓊斯工業股指收跌一七  
〇七五，下跌三·八七，上升股票八八〇隻，  
供 股市暢銷  
（特訊）美國既得投資公司舊港公債料提  
美國銀行與

技術性分析：我們對股市中期看好，二月份之低點頗有承接力，投資者儲蓄已有改善，投資機構積存現金增加，這是股市上升的潛力，在過去四五週岩高至二五七點六元，約成交較旺。

[illegible]

貨價  
總成

（特訊）生

美元 ○略 （特訊）

於積極吸入。

貨銀業百分之廿三點二，這類傳播媒介股票已上升不少，並帶起了整個行業之股票，因此不必過於積極吸入。

市匯京更  
稍升 跌後

高上比價市收  
交成圓日五七  
元美億十  
日圓比上  
二四七五  
○三頭，鑒植一

供應正當，成值  
動不大，市價復  
九生豬每(卅)  
量達八千五百  
，其中大陸雞  
○三頭，鑒植一

二四 上升○七五圓。  
承接上日紐約市勢，美元開市時亦報高爲二二四·二○日圓美國剛發表的二月份經濟數字爲支持美元上升主因。午後美元再報上二二四·

財政年度的最後，個交易日吸納刺激。  
是日交投平靜，大部份銀行在本財政年度最後的一天都調整其匯價，及不願開做。全日總成交十億零一百萬美元，比上日的十六億四千二百萬美元為少。

最低成四百七十五  
五成四百七十五  
種一千顆，最高  
八十元，普通貨  
四十元，尾蛋成  
十元。本地生豬

後佈，歐市（EC）執委會並且會提供一百萬英鎊（一百五十萬美元）的補助。

一般相信，歐洲有八所大學和研究機構會參與此項計畫，其中以蘇格蘭愛丁堡的赫利亞特－瓦特（HERIOT-WATT）大學為中心，

據赫利亞特大學物理學教授史密斯表示，光學電腦與目前的電子電腦比較，有數項潛在的優點：理論上可改變電腦內部數目以萬計的轉換作業，使其速度更快，並可同執行這些作業，而非按序列的方式執行。

尤其甚者，光學電腦可完全透過光學迴路作資料傳遞，不需電子電纜。

歐洲這方面的研究，雖仍處於初步階段，但在許多重要的部分領先美國。

該等債券在根據銀行及接受存款公司條例下，可列為流動資產，而各持有者所得之利潤及利息亦不須繳付利得稅。因此，今次發行的債券元為一個單位。

投票申請者需要以整數計算，但每一債券出價不能低於四萬九千元，投票者投標與否要照此辦理。

政府昨日公佈發行債券之詳情，邀請有興趣之人士投標，計開發

港府發言人表示，投標日期是下月九日上午十時至下午一時，競

望則移轉橋及市民來認，均有吸引力。

視乎市價高低，以低者得。

織品對歐市續約  
貿易已獲協議  
出口無所影響

批准前新配額不予透露

廿九日上午草簽。

中國與共同市場之間原有的紡織品貿易協定，已於一九八三年底期滿。為了訂訂新的紡織品貿易協定，雙方會於去年進行了三次接觸。

着發展貿易和合作的願望，採取靈活態度，中韓互尊重對方意願，各自都作出了適當的讓步，使這一輪談判取得成功。

據美聯社北京二十

父投活

這價錢中偏軟。  
○日香港商品交易所大豆  
成四下一百二十手，較上  
週，造價稍中偏軟，過期合  
市無報價，收市三九點  
月份開市五七點八元，

委員會批准的這項貸款，  
是由歐洲共同市場  
席談判人員朗格和中國

見刊 在日  
截國

日貼

至民  
本生  
月產  
底預  
土料

率短

二百二十五手，六月份開市  
五八元，共成一百三十九  
六點六元，收市一五八點二  
手，八月份開市一六一點四  
手，共成一千三百二十五手

期將  
維持  
內度年之  
百有少最

美國及其他貿易  
力來將日元強化，這  
另一方面，日本進  
早在兩星期前，  
普通貨六百五十元，  
百頭，大猪佔一百五十  
額，最高成六百八十元

成  
頭  
三頭，最高或五百五十

高成七十七元至八百元。普通貨成七百元至七百六十元，尾盒成六百五十元。

香港市場方面，計有大陸大豬二千六百〇三頭，最高或五百五十

長說：「簽行鄉多鄉穩定下來。」

他又表示，日本截止三月三十一日年賬調整後，預料最小八四年度的實質增長

BM個人電

**將比去** (紐約電)美國總統艾斯克里奇說，總出口量增加為去年的出口量，增加百分之三點五。

三、五、六、六百元。  
九頭，威六百元，  
六百元。  
二作爲開發新產品之  
在測試及研究設備之

[illegible]







分類廣告

本報分類廣告，刊登簡便，收費低廉，效果顯著。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。本報地址：香港中環皇后大道中。

大宇四個 每天十二元  
小宇四個 每天十二元

油麻地舖位  
工廠大廈  
紅磡樓宇

急售  
全幢樓宇  
新屋出售

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

元朗新屋  
元朗新屋  
元朗新屋

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚

美孚  
美孚  
美孚











兒童音樂幼稚園速成保送  
考試鋼琴租練收費特廉

[illegible][illegible][illegible]

<p><b>瑞興旅遊</b> ③-816528 ③-816629</p> <p>惠州、西湖、羅浮山、香蜜湖二天六夜 \$260, 三天五夜 \$360 住新西湖渡假村</p> <p>中山溫泉、長江樂園 加班：4月1, 4, 20, 21, 22, 23 逢六 \$518, 平日 \$438 住溫家</p> <p>西麗湖、小梅沙、香蜜湖 天天出發 \$180</p> <p>丹霞山、七星岩、廣州、從化 四天 \$650 逢一、四、六出發 五天 \$790 逢二、五、日出發</p> <p>桂林、陽明航空團五 \$1540 直航團 \$2190</p> <p>北京九火火車團 \$2190 直航團 \$3990</p> <p>廈門、古浪嶼、泉州六天 \$1298</p> <p>九龍彌敦道747號金都商場三樓324室(大大對面)朝十晚九</p>	<p><b>海明威旅運</b> 3-958807 • 3-958547</p> <p><b>台灣百貨</b></p> <p>賺機票 ★四天三晚單人房 1150 來回機票接送 天天出發</p> <p>★特快台証十天出証 \$200 韓國豪華團4天 \$2100 旺角彌敦道655號胡社生行891室</p>	<p><b>得其利</b> 招牌 招嚕！嚕！</p> <p>台北機票一律價 三晚四日酒店一特價</p> <p><b>台證</b> 老做台証 專辦台証 信譽保證 可靠買賣</p> <p>特快收票 75元 總店旺角彌敦道607新奧大廈1817室 電話：33-8922 分店中環士丹利街1號利南閣2樓B室 電話：413674 自置樓宇地址不變遷此兩間棧牌其他是偽冒</p>	<p><b>美聯私家偵探社</b></p> <p>旺角太子道西141號長榮大廈313室恒生樓上 政府註冊 ③812388 ③812389</p> <p>五倫私婚揭曉 見外通密院失港保私人物相代宗精確偵查 盜竊調查 尋人尋妻 尋子尋女 尋親尋友 尋仇尋敵 尋財尋色 證據調查 奸夫淫婦 姦情證據 姦情證據 姦情證據 姦情證據 據實控罪 姦情證據 姦情證據 姦情證據 姦情證據 姦情證據</p>	<p><b>莊臣清潔服務社</b></p> <p>水晶洗地毡打臘</p> <p>備有專門人材大小工程服務公司 歡迎垂詢細談 3-7148618 二樓第一座</p> <p><b>昌晶地板</b> 精洗地毯打臘潔淨保養 工務部滿意三天後收費 <b>麗豐清潔公司</b> 廣東道980號九樓 K7435875</p>
		<p><b>百貨</b></p> <p>往台灣可帶合法</p>	<p><b>旅遊</b></p> 	<p><b>吉屋祥</b></p> <p>搬屋專家 小家庭150 3-651749-634114 5-629921-625322</p>



# 星晨

## 旅遊有限公司

總社：九龍葵芳區 星光行1628-32室  
 旺角總入口：3-7231723/3-7230551

分社：香港皇后大道中64號中環大廈1701-3室  
 3-218181/5-243068-0

分社：九龍葵芳區 機場酒店3樓職員室  
 3-822227

分社：荃灣地鐵站 荃灣中心商場150A-151B1701室  
 0-40281/0-465473

分社：旺角彌敦道1036號樂行中心1704-5室  
 3-320955

假日及公眾假期辦公日下午四時半

### 日本本州

迪士尼八大豪華團

暢遊日本東京，箱根，富士山，漢名湖，白絲瀑布，伊豆，京都，奈良，名古屋：大阪，迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)。住宿一流酒店，乘747珍寶客機，早機去，夜機返，唯一直航大阪，東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊 **天天出發 \$4250**

東京迪士尼樂園六天豪華遊  
 天天出發 **\$3490**  
 北海道迪士尼七天團  
 逢星期日 **\$4690**  
 迪士尼韓國九州九樂園  
 逢星期二 **\$4990**

### 鹿兒島

九州·東京·迪士尼樂園

暢遊鹿兒島，櫻島火山，指宿，長崎鼻，池田湖，霧島，宮崎，日南海岸，和平台，野生動物園，別府，地獄溫泉，阿蘇火山，熊本古城，大宰寺公園，長崎，蝴蝶夫人館，福岡機場，唯一直航大阪，東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。迪士尼九州東京九天團，則在東京住兩晚，加遊迪士尼樂園。

迪士尼九州東京九天團  
 逢星期四、六 **\$4790**  
 迪士尼九州東京七天  
 逢星期二 **\$4190**  
 鹿兒島九州八天  
 逢星期三 **\$4360**

### 澳門

二/三天豪華遊

暢遊澳門名勝，包括主教山，跑狗場，大三巴牌坊，觀音堂，澳門娛樂場，賽馬車會等，住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。

**天天出發 \$310起**

特約代理澳門凱悅酒店  
 HYATT REGENCY MACAU

酒店十船票十澳門接送  
**天天出發 \$260起**  
 代訂澳門怡東酒店

### 美加

暢遊檀香山，珍珠港，鑽石頭山，伊奧蘭尼皇宮，洛杉磯，和路迪士尼樂園，聖地牙哥，環球片場，拉斯維加斯(賭城)，大峽谷，三藩市，金門大橋，雙峯山，漁人碼頭，溫哥華，士丹尼公園，煤氣鎮，加碧爾盧吊橋等。

美國西岸七天 **\$6790**  
 美國西岸十天 **\$9690**  
 美加西岸十天 **\$12290**  
 加拿大東西岸豪華團 **\$7690起**  
 美加東西岸  
 迪士尼世界豪華遊 **\$15990起**

### 澳洲

黃金海岸，柏斯豪華遊

暢遊柏斯，恩澤國家公園，水晶洞，雪梨歌劇院，雪梨大橋，雪梨港遊船河，邦帝海灘，藍山，珍珍蘭斯維加斯(賭城)，巴拿馬，蘇菲力山，坎特伯里，戰爭紀念館，黃金海岸，海洋世界，樹熊動物院，布里斯本等。乘搭澳航珍寶747客機及多程內陸飛免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中菜為主，獨立成團，專人領隊，免費代辦簽證。

**逢星期一、六出發**  
**六天\$7690起**

### 海陸空一鹿兒島

九州東京迪士尼九天團

暢遊福岡，阿蘇火山，水前寺公園，熊本城，球磨川，網走橋，鹿兒島，櫻島火山，指宿，長崎鼻，池田湖，開聞岳，奇野野生動物園，日南海岸，霧戶神宮，仙人掌公園，磁力火車試驗場，東京迪士尼樂園等。乘搭萬噸豪華遊輪，享受船上各項康樂設備，如電子遊戲室，康樂室，泳池等。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。

**逢星期日、一出發**  
**九天\$4790**

### 票務部：

特價廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞等。歡迎查詢  
 專線電話：3-7230333, 3-822227, 5-243068  
 3-320955, 0-465473

















# 星晨

## 旅遊有限公司

總社：九龍彌敦道星光行1629-32室  
 廣東道入口 3-721/723, 3-7230051  
 分社：香港九龍大道中64號中環大廈  
 1701-3室 5-218161 5-243068-0  
 分社：九龍富豪機場酒店三樓商場  
 3-828227  
 分社：澳門新銀禧站旁中心商場150A-151及1701室 0-440281, 0-465473  
 分社：旺角彌敦道636號世紀中心  
 1701-5室 0-320959  
 假日及公眾假期辦公室下午四時半

### 票務部：



特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地。歡迎查詢。  
 專線電話：3-7230333, 3-828227, 5-243068  
 3-320955, 0-465473

### 菲律賓


碧瑤，雅谷七天團

(全港最豪華，成本最高)

暢遊馬尼拉市區名勝，碧瑤，文化村(千島縮影)大高地，艾蘭迪，賭場，百勝灘，急流飛瀑，浪漫風景秀麗之雅谷渡假村住宿馬尼拉五星超級豪華麗晶，鄉村，及碧瑤凱悅大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團獨獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。

天天出發，早出晚返

七天特價 \$1920



### 曼谷芭堤雅

七天貴賓團

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，東芭文化村，鱷魚湖，人妖花街，四面佛，奇妙樂園等住宿一流大酒店。

本團特點：

- 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。
- 2) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園設備一流。
- 3) 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，膳食豐富。

早機出發，晚機返港

七天 \$2480



### 清邁布吉島

暢遊清邁市，雙龍寺，泰皇夏宮，英洛高，苗人村，布吉島，攀牙灣，土庫島，宮樂海灘，神仙島，著名佛塔，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水湖，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，鱷魚湖，奇妙樂園等，住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。

本團特點：

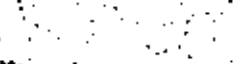
- 1) 乘早機出發，晚機返港。
- 2) 清邁往曼谷乘內陸機。
- 3) 布吉島來回乘內陸機。
- 4) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園。

逢星期二、日出發

八天清邁\$2690

逢星期三六出發布吉島

八天 \$2990



### 台灣環島

早機出發，晚機返港

暢遊台北，陽明山，故宮博物館，野柳，地獄谷，日月潭，阿里山，高雄，登清湖，彰化，台中，梨山，天祥，花蓮，六福村野生動物園，忠烈祠等，住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北往返。

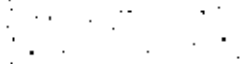
台北往神祕，統一等豪華大酒店，加北太陽城及豪華夜總會，分社直營。保證滿意。

八天\$2510

天天出發

七天\$2300

逢星期四、日出發



### 馬星泰


乘新航早機出發

暢遊檳城，蛇廟，極樂寺，臥佛寺，猴王公園，丹絨雅雅海灘，太平湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭場，清水岩，黑風洞，清真寺，吉隆坡，星加坡，聖陶沙島，花葩山，裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚湖，古城，著名佛寺，芭堤雅，珊瑚島等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團獨獨立。

逢星期一、六出發

馬星七天 \$3580

馬星泰十天 \$4350



### 歐洲

十五天豪華團

暢遊羅馬，比薩，佛羅倫斯，威尼斯，瑞士利維拉，阿爾卑斯山，琉森，「大雪山」，威力士，狄堡，巴塞，滑鐵盧，布魯塞爾，阿姆斯特丹，倫敦。

特有優點：

1. 由星晨直接主辦，獨立成團，照顧特別周到。
2. 住宿豪華(FIRST CLASS)酒店，地庫通中，全部設有私人廚房。
3. 全程除兩晚晚餐外，所有餐食全部包辦，以適合各人口味之中餐為主。
4. 行程經專家設計，遊覽歐洲最負盛名，最具觀光價值之大城市及風景區，節目安排豐富，有充裕之觀光及購物時間，絕無走馬看花之弊。

\$11690

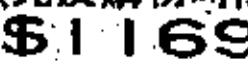
歐洲十五天出發日期

5月12, 26 6月9日

7月7, 21, 28

8月4, 11, 15, 18, 25

9月1, 22





解更多的于女團團員  
活質素的下降，受激  
(晴)  
舊，然後才準備生育

啟事  
 身份  
 近辦  
 到該  
 地下  
 大廈  
 電話：〇一四二〇二五四  
 (十三)新界大埔徑德輔道三十一號地下  
 電話：〇一八九一八〇  
 (十四)新界大埔廣福道五十二號地下  
 電話：〇六六五〇一八  
 (十五)新界沙田大圍鄉厚和樓商場四樓  
 台四三五一四八八室  
 〇一四四七九二六

華英會校友會駐華山中學。

## 旅遊介紹

 <p><b>博覽旅遊有限公司</b></p> <p>總社：中環皇后大道中88號萬年大廈1101室 分社：尖沙咀彌敦道915室 分社：外灘花園463號德信中心A903-A室 分社：新加坡禧街會館內705室及波申路A79 朝九晚五 電話：2-241292 2-241366 星期日及公眾假期照常辦公</p>	<h3>日本本州</h3> <p>六天、七天、八天由\$3490起</p> <p>新增：東京迪士尼樂園(套票票) 全港獨有：①日本環球影城②琵琶湖③東芝科學館④橫濱中華街⑤大石寺</p> <p>先飛大阪、東京返港、減少行李16小時 ★乘日航747客機，早機去，晚機返。 天天出發(回程可停台北)</p> <p>全九州美、笑由\$3990起 北海道迪士尼七天 \$4590 逢星期六、一、二、三出發</p>	<h3>全泰國·布吉島</h3> <p>曼谷團：泰國泰、泰航A300空中巴士早去晚返、班次最多。 清邁團：乘泰國直飛清邁、清邁—曼谷—曼谷A300內陸機。 布吉島：乘泰航、雙程A300內陸機。</p> <p>清邁四、六、七、八天由\$2190起 曼谷四、五、六、七、八天由\$2150起 布吉島五天、七天由\$2590起</p> <p>全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③遠達人海濱園 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯 ⑦巨桂樂園</p> <p>天天出發(可延期返港)</p>	<h3>全台灣</h3> <p>阿里山·墾丁·溪頭·花蓮·花蓮·佛光山·野生動物園·地獄谷溫泉·泰山·花阿丁·惠來·蓮山床</p> <p>\$1690 \$1880 \$2300</p> <p>北天</p> <p>環島阿里山八天\$2510 ★高雄入、台北走、內陸機：花蓮—台北 ▲阿里山墾丁九天\$2720 ★台北入、台北走、內陸機：台北—花蓮、高雄—台北 ★乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)</p>	<h3>星馬 (檳城) 泰</h3> <p>新加坡直飛飛機，節省行車9小時，乘搭星航早機 逢星期一、二、三、六出發</p> <p>①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘 ④仙猴山 ⑤遠達人海濱園 ⑥東芭文化村 ⑦芭堤雅嘉樂斯</p> <p>馬尼拉 \$3430 曼谷 \$4350</p> <p>菲律賓 碧瑤、大富郡 高級七天 \$1920 天天出發</p>
---	--	---	---	--

<p>歷史悠久 * 專業旅遊</p> <h2>康泰旅行社有限公司</h2> <p>總社：中環皇后大道中313號廣生公司1字字層 2-240061 中環皇后大道中113室 2-21355 分社：尖沙咀彌敦道223號銀行中心11字 3-676111 旺角彌敦道1036號銀行中心11字 3-306087 旺角彌敦道1582號怡和中心11字 3-322801 香港：銅鑼灣時代廣場1樓B117室 0-4 10211 澳門：新口岸新馬路門牌119號 0-4 10211</p> <p>傳呼部收線：星期日及公眾假期照常辦公 中環5-211411 尖沙咀3-676111 旺角3 319281</p>	<h3>全泰國 Thai</h3> <p>清邁、曼谷、芭堤雅、布吉島 清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 芭堤雅四天\$2150 曼谷七天\$2480 布吉島七天\$2890 八天\$2990 (雙程內陸機)</p> <p><b>天天出發·乘泰航早機</b></p> <p><b>本團優點：</b> ①乘泰航A300豪華客機，早去晚返。 ②清邁—曼谷—布吉島乘泰航內陸機。 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店。 ④芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店。</p>	<h3>全台灣 AT</h3> <p>台北、高雄、阿里山、日月潭、花蓮 台北四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720 花蓮五天\$1880 高貴七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天\$2590 (雙程內陸機)</p> <p><b>天天出發·乘華航早機</b></p> <p><b>本團優點：</b> ①乘華航747豪華客機，早去晚返。 ②華航兩程內陸機(台北—花蓮、高雄—台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山 台証\$120</p>	<h3>全泰馬星</h3> <p>節目最豐富、暢遊清邁、曼谷、芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。</p> <p>清邁泰馬星十二天\$4580 馬尼拉九天\$3890 十一天\$4350 馬星(馬六甲)六天\$3200 馬星豪華七天\$3530 逢星期一、二、四、六、日出發</p>	<h3>菲律賓</h3> <p>七天豪華團 \$1950 逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊：馬尼拉市、碧綠林、碧瑤、蘇碧瀝、宿務灘急流 住宿：最高級之喜來登大酒店——五星級市區酒店、方便朋友逛街購物、免除乘車往返之苦</p>	<h3>日本韓國</h3> <p>日本本州迪士尼樂園 六天\$3290 七天\$3670 八天\$4050 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 韓國九州鹿兒島八天 \$4200 逢星期一、六出發 (乘華航747) 日韓聯遊豪華團八天 \$4290 九州鹿兒島本州八天 \$4590 九州鹿兒島八天豪華團 \$4160 韓國四天 \$2700 五天 \$3000</p>
--	--	--	--	--	--